大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人馬廷棟
中國人民郵政認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千九百八十四號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七二八二一一 廣告發行部電話：七二六九八〇 編輯部電話：七二二四四四 電報掛號8778 廣州辦事處：惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

阿爾巴尼亞報紙揭穿新陰謀
蘇新領導裝「沉默」 革命人民應警惕
他們實際上在執意奉行赫魯曉夫路線

【中國新聞社北京二十一日電】阿爾巴尼亞勞動黨機關報「人民之聲報」一月六日發表的編輯部文章指出，蘇聯現領導人出場力竭得比他們的頭目赫魯曉夫來得有節制，實際上，他們在執意繼續奉行原來的赫魯曉夫路線。

文章說：「馬克思列寧主義者對於選在蘇聯當權的赫魯曉夫修正主義者竭力保持的「平靜」和「沉默」，要特別保持警惕。蘇聯目前的修正主義領導，正處於非常困難的境地，因為赫魯曉夫的下台使他們有一些顧慮。赫魯曉夫的反馬克思主義政策和方法造成的經濟困難；數十萬黨和國家的正確革命幹部的被消除，對斯大林生平和事業、社會主義制度、無產階級專政的卑鄙誣衊，使蘇聯的權威和威信掃地的向帝國主義投降和屈服的可恥的政策，損害蘇聯、社會主義陣營和各國人民的利益而同美帝國主義和形形色色的反動勢力的勾搭和結盟，赫魯曉夫集團對國際共產主義運動和工人運動奉行的沙文主義和分裂主義路線，對中國和阿爾巴尼亞進行的瘋狂攻擊和採取的敵對態度，蘇聯目前領導頭目赫魯曉夫的整個修正主義和背叛路線，已引起蘇聯共產黨人和蘇聯各族人民的深刻不滿，已使開始盲目行事的千百萬人睜開眼睛和使他們在反對修正主義的鬥爭中覺悟起來，已引起了各國馬克思列寧主義者堅決反對和進行有原則性的鬥爭。蘇聯革命的馬克思列寧主義者正在覺醒，正在各個戰線上進行反對赫魯曉夫修正主義領導的積極的堅決鬥爭。另一方面，由於赫魯曉夫的發號施令叫人聽從「指揮棒」的政策，他已在他的盟友中、各修正主義集團中引起了嚴重的缺口，出現了要同蘇聯疏遠、爭取較大的獨立性和能更自由地背靠帝國主義和資產階級的趨勢，這不僅嚴重地損害了蘇聯修正主義領導的權威和威信，而且也給蘇聯造成了新的經濟困難。現在，蘇聯現任領導正經歷着一個過渡時期，要尋找出路和確定新的策略，以圖避免馬克思列寧主義者的鬥爭和打擊，以圖使自己的修正主義路線固定不變，以圖使自己的朋友即使不是保持在過去那樣的直接領導之下，至少也不讓這些朋友越過蘇聯領導行事而變行獨立於蘇聯領導的政策。」

蘇新領導圖穩陣腳 向馬列主義大進攻
同帝國主義勾搭一直未斷

文章說，「這種「平靜」的和「沉默」的時期，對帝國主義者和修正主義者有利，對共產主義運動、馬克思列寧主義和社會主義的事業有害，因為，修正主義者力圖在這個時期中鞏固他們的陣地，來對馬克思列寧主義發動更猛烈的進攻。另一方面，在這種「平靜」的局面之下，帝國主義，特別是美帝國主義在它同修正主義者的關係上一直非常活躍，並對他們施加多方面的壓力，迫使他們作出新的讓步和向帝國主義靠攏。而蘇聯領導人則利用這種「沉默」局面來重建赫魯曉夫同帝國主義者保持的所有聯繫和協議。蘇聯領導人絲毫沒有斷絕、也從未廢棄這些聯繫和協議。因此，馬克思列寧主義者和革命的共產黨人，不能受赫魯曉夫修正主義者的新陰謀和新策略之騙，不能陷進赫魯曉夫修正主義者設下的「沉默」的圈套，不能對蘇聯目前修正主義領導抱任何幻想，不應把這個領導同蘇聯、同蘇聯革命的各族人民混為一談，而必須始終如一地和毫不動搖地進行揭露現代修正主義的原則性鬥爭。」

印軍半年入侵廿四起
中國向印度嚴重抗議

【中國新聞社北京二十一日電】此間今天公布了中國外交部抗議印度政府在一九六四年下半年繼續侵犯中國領土、領空的照會。

這項照會是中國外交部十八日交給印度駐華大使館的。照會列舉事實指出，一九六四年下半年內，印軍越過中印邊界實際控制線和中錫邊界侵犯中國領土的事件共二十四起，印度飛機飛越中印邊界實際控制線以及中錫、中不（丹）邊界，侵入中國新疆和西藏上空，共二十一架次，其中一架還侵入到四川省境。

照會說，中國政府就印度方面侵犯中國領土、領空的嚴重行為向印度政府提出強烈抗議，並且要求印度方面立即停止這類非法的入侵活動。

日維尼龍廠輸華
全套值二千六百五十萬美元

【美聯社東京二十一日電】日本政府今天批准一個維尼龍廠的設備輸往中國。整套設備價值二千六百五十萬美元，日本政府拖了很久才批准這筆生意。

通商產業省說，政府已批准這筆生意的條件，即先付現款百分之二十五，其餘分期清付，五年付清，年息六厘，全由民間資助出口。

整套設備將由「日紡」（日本紡績公司）負責輸出。這個維尼龍廠的生產能力為每天三十噸。「日紡」是日本一家著名的紡織公司。

美英與修正主義相勾結
聯合國內有密謀
「馬來西亞」安理會席位本屬東歐國家
印尼退出是對帝國主義修正主義陰謀的挑戰

【據新華社地拉那二十一日電】阿爾巴尼亞「人民之聲報」十五日發表編輯部文章，支持印度尼西亞人民為粉碎「馬來西亞」和帝國主義陰謀而進行的正義鬥爭。

文章說，印度尼西亞退出聯合國，這是一個不容許帝國主義國家踐踏自己主權和民族尊嚴的獨立國家的正當行動。把「馬來[illegible]安理會，這是美、英帝國主義者欺人太甚的挑釁行徑，他們蓄意損害印度尼西亞的切身利益。

文章指出，帝國主義國家經過幕後的策劃，把國際反動勢力的陰謀產物塞進安全理事會。修正主義者由於採取妥協的政策，[illegible]「馬來西亞」塞進安全理事會出了力。事實上，雖然根據聯合國憲章，安全理事會非常任理事國任期定為兩年，但是赫魯曉夫修[illegible]同美國妥協，讓應該屬於歐洲社會主義國家的安全理事會非常任理事國的席位由「馬來西亞」這樣的帝國主義傀儡來分享。他們[illegible]十八屆大會上達成協議，規定在一九六四年，安全理事會的這個席位由捷克斯洛伐克佔有，一九六五年則由「馬來西亞」佔有。

[illegible]退出聯合國的決定，是對那些向這個組織發號施令並且把它置於自己控制之下的大國的蔑視，是對竭力使聯合國變成調和政策的工具、企圖任意擺布各國人民的命運的帝國主義國家和修正主義國家的陰謀詭計的挑戰。聯合國會員國中的小國人民不能容許大國，主要是美英帝國主義者和修正主義者的專橫行為，因為它們不惜代價要通過聯合國或者以聯合國的名義把自己的意志強加於其他國家。小國必須擊敗這些陰謀，它們不能容許帝國主義和修正主義者的發號施令，它們不能容許別人侵犯它們的主權。

文章還指出，聯合國所以發生危機和狀況惡下，原因也在於帝國主義和修正主義互相勾結，在於有人在把聯合國變成損害各國人民利益、損害人類安全和世界和平的危險妥協和交易的場所。他們在聯合國內外達成了秘密協議和妥協，作成了各種交易。現在是揭露華盛頓和赫魯曉夫分子力圖以聯合國的名義，在聯合國背後或在聯合國內搞「緩和外交」的危險活動的時候了。

文章指出，越早結束美國對聯合國的操縱，越早結束赫魯曉夫修正主義者在聯合國同帝國主義國家的有害的和無原則的妥協，[illegible]聯合國有益，就越加有助於聯合國達到憲章所規定的職責。

印尼潛艇裝備火箭
艾地重申武裝工農
印尼軍政領袖號召反對美英武裝侵略

【中國新聞社北京二十一日電】雅加達消息：印度尼西亞軍政領袖號召人民粉碎美英帝國主義的武裝侵略。人民群眾繼續舉行示威遊行，支持蘇加諾總統退出聯合國的決定。

第一副總理蘇班德里約十九日在向印度尼西亞婦女運動協會第四次全會發表書面講話時說：「我們不能同帝國主義和新老殖民主義和平共處，這就反映在蘇加諾總統作出的印度尼西亞退出聯合國的決定上。」他還說：我們能自力更生，能克服現在所遭到的和必然要遇到的一切困難。

印度尼西亞共產黨主席艾地十七日在一次會議上講話，譴責美國利用聯合國對世界人民所犯下的罪行。他說：「眞理和歷史不在帝國主義、新老殖民主義和聯合國這一邊。在印度尼西亞，人民早已決心在風險中生活，為了體現這種決心，我們已向蘇加諾總統提出建議，主張立即武裝工人和農民。如果讓他們手執武器，那麼，[illegible]說」、「帝國主義和新老殖民主義的五萬名軍隊以及美國第七艦隊都不能使「馬來西亞」免於失敗，也阻擋不了印度尼西亞共和國的勝利。」

艾地號召印度尼西亞某些單位立即退出聯合國的專門機構。他說：「我們的自然資源豐富，印度尼西亞人民是勤勞、勇敢和智慧的，我們能夠在一切方面都實行自力更生。」

印度尼西亞海軍司令馬塔迪納塔十八日說：「如果英國及其走狗膽敢侵犯我們的獨立和主權，我們將同他們戰鬥。」

【路透社雅加達二十一日電】據安塔拉通訊社報導，印度尼西亞海軍於十八日成功地發射了一支「E—M」17型火箭。

印度尼西亞海軍官員蘇布拉塔海軍上校在火箭發射後說，印度尼西亞的一些潛艇已經裝備了由印度尼西亞火箭專家自己製造的火箭。

西德宣佈加息半厘

【路透社法蘭克福二十一日電】西德聯邦銀行今天宣佈，西德銀行利率由明天起，由百分之三提高到百分之三點五。

印尼代表抵聯合國 帶去退會書面通知

【美聯社聯合國二十一日電】印尼駐聯合國大使巴拉今天從雅加達回到這裏。印尼人士說，巴拉已帶來了印尼退出聯合國的正式的通知書。

張化東宴意客人

【新華社北京二十一日電】中國國際貿易促進委員會副主席張化東今晚設宴歡迎意大利對外貿易協會亞洲國家部主任孟席拉博士。賓主進行了友好的談話。

出席作陪的有謝黎等。

孟席拉是在二十日到達北京的。

推廣半工半讀的意義
國務院文教辦公室主任 張際春

受文化教育的人將更多 文盲可能較快得到消除

國務院文教辦公室主任張際春最近在北京光明日報撰文說，中國試行和逐步推行半工半讀、半農半讀的教育制度是完全正確的和必要的，對中國的社會主義革命和建設，都是具有極其重要的戰略意義的措施。

張際春是就周恩來總理的政府工作報告中指出的：「一九六五年要積極進行半工半讀、半農半讀的教育制度的試點工作。」而撰寫這篇文章的。文章說，中國人口眾多，它又窮又白。解放十五年來，過去在經濟和文化方面都落後的情況，都已經有很大程度的改變。但是要從根本上改變人民文化的落後面貌，還要作相當長時間的努力。文章說，如果我們在施行現行的全日制學校教育制度的同時，又能逐步地試用一種半工半讀、半農半讀的教育制度，就可以使更多的勞動人民子女適時受到文化教育的機會；文盲就可能較快地得到掃除；工業現代化，就會更好地適應起來，這對社會主義革命和社會主義建設，十分有利。文章說，河北省[illegible]小石莊農業中學採用勤工儉學的辦法，幾年來為三十五個生產隊培養了自己的會計、統計，這就是很好的例子。如果我們只是按照全日制學校的教育制度辦學，而不同時試行一種半工半讀、半農半讀的教育，首先就同人民的生產勞動的習慣不相適應，許多在勞動中的工人農民的子女，勢必要被拒絕在學校大門外，無法得到受文化教育的機會，文盲也將難於在比較合理的時期內得到掃除。

教與學不再是抽象理論 理論實際結合學用一致

文章說，再就科學的理論和實際聯系來說，實行半工半讀、半農半讀教育制度，十分有好處。它使教與學，不再是一些抽象的理論，而能夠在半工半讀、半農半讀的實際活動中，得到實際的知識，達到學與用一致。高等學校中社會科學各科差不多都可以從參加生產鬥爭、階級鬥爭、科學實驗中，得到更好的、理論與實際相聯系的、較為完備的知識。工科農科院校，中技中專學校，如果試行半工半讀、半農半讀教育制度，使技術理論知識和技術實踐知識緊密結合起來，對於它們，將是一項很好的十分有益的發展。

我們的高等學校和科學研究機關，將因腦力勞動和體力勞動適當地結合，會辦得更好，會湧現出更多又紅又專的專門人才來，而更加發揮他們的作用。這一點也是得不少部門的事實所證明了的。很難使人置信：科學的許多試驗和發明創造，以至我國第一顆原子彈成功地爆炸，科學家們和工程技術人員們，只付出了他們辛勤的腦力勞動，而同時竟不付出他們的體力方面的勞動，會得到良好結果。

消滅腦力體力勞動差別 半工半讀開闢正確途徑

有人可能要說，這豈不是要大大妨礙文化科學的提高和攀登科學高峰了嗎？文章說，恰恰相反，它將更有利於科學的提高和攀登科學高峰。

文章闡述試行和逐步推行半工半讀教育制度深遠的意義時，着重指出：它是為共產主義制度創造重要條件之一，是為逐步消滅人的腦力勞動和體力勞動差別作準備的正確的途徑。文章說：如果我們不從現在起，就採取一種較好的措施，逐步普及文化教育，一步一步地為消滅這個重要差別作準備，而是繼續不斷地片面地去培養腦力勞動者，那只能把體力勞動和腦力勞動的差別加大，把城鄉差別，工農差別加大。共產主義也就被推到渺茫無期的境地。這正是現代修正主義者所走的道路。

逐步更有效地普及教育 培養能文又能武的新人

文章最後說，中國的教育方針是：為無產階級政治服務、教育與勞動生產相結合。「中國試行半工半讀、半農半讀的教育制度，培養能文能武的新人，逐步地更有效地普及教育；為達到消滅腦力勞動和體力勞動的差別這個大目標，逐步前進。這樣，就為中國無產階級的一個根本政治——培養共產主義的新人，有社會主義覺悟的有文化的勞動者這個遠大目標服務，就為教育與生產勞動作了最好的結合，同時也就最好地使受教育者在德育、智育、體育幾個方面都得到全面地發展。」【中國新聞社北京二十一日電】

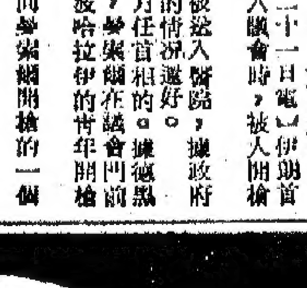
蔣集團人事續變動
三「次長」被炒丟官

【本報訊】台北消息：蔣幫「行政院」的三個「部」換了「部長」後，各「部」人事大更動。有不少人調職，有不少人被炒。

據「徵信新聞報」「聯合報」等廿一日報稱，蔣經國升官為「國防部部長」後，「海軍總司令」劉玉章將調職，由「海軍副總司令」劉廣凱繼任。梁玉璠可能轉任為「副參謀總長」。原任「副參謀總長」的馬紀壯改任為「國防部副部長」。「經濟部」由[illegible]「部長」後，原任「次長」毛松年、齊致等被炒，換為楊家麟、張維正。

「教育部部長」黃季陸被炒後，「次長」[illegible]被炒，換為[illegible]「中央圖書館」館長[illegible]「部」已回歸原任「館長」，[illegible]復職「退休」。

伊朗首相遇刺
身中兩槍未死 一青年被捕


伊朗首相曼蘇爾

【路透社德黑蘭二十一日電】伊朗首相曼蘇爾今天在將步入國會時，被人開槍打傷頸項。

曼蘇爾受傷後即被送入醫院，據政府公佈醫生的話說，他的情況還好。

曼蘇爾是去年三月任首相的。據德黑蘭電台發表的公報說，曼蘇爾在議會門前下車時，被一個名叫波哈拉伊的青年開槍打傷。

據較早的報道，向曼蘇爾開槍的一個人已被捕。

醫院方面人士隨後說，曼蘇爾兩處受重傷，一處在顎和下巴，另一處在接近脊椎的骨盆。

警局方面說，兇手是一名中學生，年在十八至二十之間，安全當局正在向他盤問。

據目擊者說，兇手連放數槍，他們又說，他們同時從在議會廣場聽到其他方向來的槍聲。

曼蘇爾原準備在議會提出一項法案，此項法案和一宗石油交易有關。伊朗國有石油公司以每年獲得紅利現款一億八千五百萬美元為條件，將離島的石油開採權讓與五個外國石油集團。這項辦法早在本月初已經宣佈。

曼蘇爾現年四十五歲，他是新伊朗黨的領袖。這個黨是他自己組織的。

曼蘇爾就職時曾說，伊朗仍將為中央條約組織的一個忠實會員國。英國也是中央條約組織的一份子。

他以前曾任勞工和商務大臣，一九五九至六〇年他曾任副首相。

美使館秘書供認
謀殺布隆迪首相

【美聯社[illegible]二十日電】布隆迪王國駐坎伯拉領事館官員說，警察[illegible]逮捕了一名瓦多西族難民，他承認行刺布隆迪首相。

布隆迪外交官說，這名難民是前美國大使館的一名小職員。他在十九日被捕，並承認在上星期五槍殺布隆迪首相。

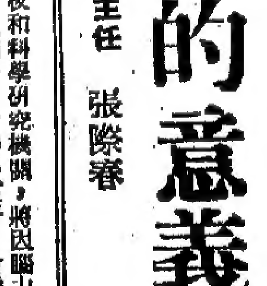
布隆迪總領事後來發表了一項消息，說被捕者名叫貢薩里，曾任布[illegible]美國大使館秘書。貢薩里是盧旺達難人，和他同時被捕的有其他八人。

滬出版年畫億餘張
供應各地春節張貼

【中國新聞社上海十九日電】二億多張反映現實生活以革命鬥爭為題材的新年畫，從上海源源運往全國二十七個省市，供應全國人民在春節時張貼。

今年上海出版的新年畫，內容好，藝術高，體現了社會主義時代精神。二百三十多種年畫，絕大部分是歌頌中國共產黨和毛主席，歌頌總路線，反映國際團結反帝鬥爭勝利的，反映國際工業建設新氣象，反映革命歷史故事以及歌頌新人新事、少數民族大步前進等。

一九六五年一月二十三日（星期六）為本行銅鑼灣辦事處開業
敬設酒會恭請
光臨指導
香港金城銀行敬約
酒會時間：上午十時至下午一時
地點：香港怡和街三六至四零號

大華國貨公司……歲晚酬賓大貢獻……
九折優待
各式服裝・新花毛衫・男女皮鞋・兒童玩具
珠寶首飾・蒔花盆景・古玩字畫・瓷器花瓶
賀年糖果・春節食品・合時水果・大量供應
四樓商場：中國書畫古玩展覽歡迎參觀選購

香港皇后大道中九十二至一〇四號 電話：二四一〇五一至六

議會反對派抗議下延期投票
南韓被迫暫緩出兵南越
日醫療團體反對佐藤向南越提供醫療「援助」
並決定展開全國規模鬥爭制止派醫療隊前往

【據新社東京二十一日電】南朝鮮政府派遣兩千名軍隊前往南越的決定，已因反對黨的反對被暫時擱置。國民會議的少數反對派今天對派兵的決定，決投反對票，已使原定於本周初舉行的投票延期舉行。反對派就這項提出的行動引起的不利的國際影響的可能性，不斷向政府提出質問。南朝鮮政府初以爲國民會議會對這項行動一致通過的，現在由於他們不能動搖反對派，已開始發現出狼狽的跡象。

同時，東京的美國大使館提到，南朝鮮派兵事是約翰遜私人向朴正熙提出的要求。

【新華社平壤二十日電】據朝鮮中央通訊社今天報道，在大邱出版的南朝鮮報紙「每日新聞」表示反對美國和朴正熙集團陰謀派遣更多南朝鮮偽軍參加美國對越南南方的侵略戰爭。

這家報紙說，朴正熙集團說什麼將派到南越去的部隊是由工兵部隊和運輸部隊組成的，但是，實際上，派遣一個軍醫隊就意味着參加戰爭。因此，如果說工兵部隊和運輸部隊的任務不屬作戰性質，那是說不過去的。

報紙質問朴正熙集團：有什麼法律根據，憑什麼國際協定可以說南朝鮮偽軍參加在別的地方或國家的敵對行動？

報紙最後指出，其他國家都不積極支援美國侵略南越的骯髒戰爭。

【新華社北京二十一日電】東京消息：日本醫療工會協議會，全日本民主醫療機關聯合會和新日本醫師協會最近決定展開全國性的活動，反對政府向南越提供醫療「援助」。

日本繼續向南越提供醫療援助是日本首相佐藤榮作訪問華盛頓時在同美國發表的聯合公報中宣佈的。

據日共機關報「赤旗報」報道，這三個醫務人員組織決定反對政府這項醫療「援助」計劃，是因爲這意味着佐藤內閣積極參加美帝國主義在亞洲的侵略活動。

這三個組織還決定展開全國規模的鬥爭，以制止向南越派遣醫療隊，並要求美軍撤出南越。

美阮又砲轟北越
河內提强烈抗議
指出美國顯然企圖將戰爭擴至北越
越南抗議萬象當局讓美利用領土對越南挑釁

【新華社河內二十日電】據越南通訊社報道：越南人民軍總司令部聯絡代表團今天在寫給國際委員會的一封緊急信件中，强烈抗議美國和南越偽政權的三艘軍艦今天砲轟接近非軍事區的永靈地區的永泰利。信件指出，在這次砲轟中，越南北方的一名村民受了傷。

信件指出，這是對越南民主共和國主權和領土的粗暴侵犯，是對一九五四年關於越南問題的日內瓦協議的嚴重破壞。美帝國主義者的這種行動的目的，顯然在於把他們的侵略戰爭擴大到越南北方。

代表團要求國際委員會採取緊急措施，制止美國及其傀儡再次採取類似的挑釁行動，並嚴格執行一九五四年日內瓦協議。

【新華社河內二十一日電】據越南通訊社報道，越南外交部長春水昨天在給老撾親王富馬親王的緊急電報中說，越南民主共和國政府抗議萬象當局讓美國利用老撾領土對越南民主共和國進行挑釁。

電報說，一月十五日，來自老撾川壙的三架美國噴氣式飛機對越南宜安省西部奇山縣富擅村進行掃射。

從一九六四年八月到十二月，美國和老撾右派軍隊的飛機多次向越南民主共和國的邊境地區轟炸和掃射。

美帝國主義者利用老撾領土推行他們的侵略和挑釁陰謀，是對一九五四年關於越南問題的日內瓦協議和一九六二年關於老撾問題的日內瓦協議的粗暴破壞，是完全違反老撾王國的中立政策和破壞越南民主共和國的行動。

電報最後說，萬象當局必須同美國一起，對他們行動的後果負責。

西貢佛教總會宣布
三僧兩俗準備自焚
總會被陸軍包圍街頭又有衝突

【法新社西貢二十一日電】西貢的佛教徒總部今天宣佈，有五名佛教徒——三名僧侶和兩名俗家——已準備隨時以自焚來支持佛教徒要陳文香政府辭職的要求。

目前，消息靈通的佛教徒領袖說，這五個人說，他們已作好準備爲佛教徒反政府的鬥爭而犧牲生命。靈通人士表示，犧牲事件可能很快就發生。

【美聯社西貢二十一日電】南越步兵今天實際上包圍了西貢的佛教總會。在步兵趕到前，佛教徒打倒陳文香政府的運動，隨着一場街頭混戰。

在佛教總會內，五名知名的和尚已經進入第三天「到死絕食」。他們臥在擔架上，顯然極虛弱。只有記者、和尚和總會工作人員，才准進入會內。

在步兵趕到以前，總會外聚集的約三十名青年打將起來，有十人被捕。爲了防止再生糾紛，步兵已在會外阻上鐵絲網。

據政府公佈，另在昨晚的騷動中，有十二人被捕。

南越游擊隊
毀傷八美機

【法新社西貢二十一日電】美國直升機兩架今天在湄公河三角洲被游擊隊擊落，機上美軍數名可能已喪生。同時，另有五名美軍在西貢以西作戰中受輕傷。

據美軍機構人士說，有兩架UH1B直升機被擊落，其中一機的機員的生死不明。據說那架直升機在空中被一枚砲彈擊中，因此着火墮地。

五名受傷的美軍是分乘五架同機型的武裝直升機，在西貢西三十公里德和梅附近作戰時受傷，但受損的五架直升機仍能飛返基地。

同時，南越有「探子」一式偵察機一架在湄公河三角洲被游擊隊砲火擊中後，在湖江（譯音）地方作緊急降落。此外，還有美國直昇機一架，由永隆起飛後，不久「失去尾部螺旋槳」，在地面撞毀。

由美返日大談「政策」
佐藤强調追隨美國
要親自到東南亞活動並提供「醫療援助」
與蔣幫保持關係並與中國進行民間貿易

【據新華社北京二十一日電】東京消息：日本首相佐藤榮作二十一日舉行他訪問美國後的第一次記者招待會，描繪推行所謂「亞洲外交」。

佐藤說：「國際糾紛目前正集中在亞洲，特別是東南亞。原在亞洲有許多問題，例如中國問題，越南問題，印度尼西亞和馬來西亞的爭端等等。」「過去，日本只把亞洲當作市場，日本對東南亞的『經濟合作』有被認爲是日本僅取出口市場的趨向。今後，爲了推行『亞洲外交』，日本要更加努力，通過『經濟和國際合作』來『穩定』亞洲國家的生活條件。日本計劃增加對亞洲國家的技術『援助』，並且要派遣類似『美國和平隊』的『青年協力隊』。」佐藤還說，他同美國總統會談時已經商定日本要向東南亞提供『醫療援助』。他並且表示要親自訪問東南亞。

佐藤說，他同約翰遜商定，以後同時同美國方面商談亞洲形勢的變化，他強調說，這不是向美國「事先通知」的意思。

在談到同中國的關係時，佐藤仍然表示，日本在政治上不承認中國，在經濟上卻要同中國進行民間貿易的政策。他說，日本根據所謂「政經分離」的原則，同台灣蔣幫保持「正式的外交關係」，並且在「政治和經濟分開」原則下同中國進行民間貿易。他並且說，日中民間貿易還可以擴大。

他說：日本同中國有着歷史關係。日本和中國是鄰國，所以雙方才有這種感覺。只有日本人才會有這種感覺。他說：美國是抱同的。正因爲如此，美國至今不同中國進行貿易，也沒有任何來往，美國還說要以軍事力量對付中國的擴張。佐藤說：「這一點是美國同我們不同之處」。

在談到日本對恢復中國在聯合國的合法席位的態度時，佐藤說什麼中國，同時存在着兩個政權，這是一個「非常困難和複雜」的問題，要採取「十分慎重的態度」。他說，由於日本政府的立場，他說，聯合國的許多國家主張採取「重要問題」方式。今年不能解決恢復中國在聯合國的席位問題。但是，他又說，中國問題不能永遠擱置起來。所以，以後日本需要同美國就中國問題進行「協商」。

佐藤在回答記者提出的日本和中國是否需要進行某種接觸問題時說，「我不想拒絕會談，只是現在還沒有考慮是否有必要，會有什麼效果。如果有必要，任何時候都可以進行」。

關於日本對亞非會議的態度，佐藤說，原來日本表示一定參加的，現在「或許剛剛走過了頭」，形勢發生了變化，印度尼西亞退出了聯合國，打算重新考慮。如果大多數國家出席，日本不會缺席，他說，在印度尼西亞退出「聯合國」之後，日本應當「協助它安定民主」，「調整」同它的關係。

奈溫將訪巴基斯坦
就共同關心問題交換意見

【新華社仰光二十一日電】緬甸外交部今天上午發表新聞公報宣佈，緬甸聯邦革命委員會主席奈溫將軍將應巴基斯坦伊斯蘭共和國總統阿尤布·汗元帥的邀請，於二月十二日到十八日到巴基斯坦進行友好訪問。

公報說，在訪問中，奈溫將軍將就兩國共同關心的問題同巴基斯坦領導人交換意見，並直接了解巴基斯坦在經濟和社會方面取得的偉大成就。

英王夫下月離英
赴馬來西亞活動
英軍官在星洲舉行室內演習

【路透社倫敦二十一日電】愛丁堡公爵今年將訪問馬來西亞的沙巴和沙勞越的「婆羅洲地區」，並訪問中東、亞洲和遠東各地，預定旅程二萬一千哩，時間八個星期。

愛丁堡二月八日隨英女王到蘇丹訪問後，將飛往馬來西亞，沿途在沙特阿拉伯、巴基斯坦和印度稍作逗留。

【法新社新加坡二十一日電】來自遠東各個英軍司令部的軍官，今天開始在這裏舉行爲期兩天的室內演習。

這是由英國駐遠東陸軍司令朱利中將召集的一次演習。現在這類演習每年舉行一次，但是，鑑於印尼加緊對抗馬來西亞和英軍在馬來西亞的大量集結，這次演習具有特別意義。在今天的演習中，高級軍官向他們報告了遠東的情況。

老撾愛國軍戰果
去年殲敵軍萬人
繳獲大批武器毀敵機四十餘架

【新華社北京二十一日電】據老撾消息：據老撾愛國戰鬥部隊電台二十日晚上廣播：老撾愛國武裝力量去年在反對敵人進攻解放區和軍事「掃蕩」的鬥爭中，取得了輝煌的戰果。

電台說，據不完全統計，在過去的一年裏，老撾愛國武裝力量打死敵人五千五百九十七名，打傷二千多名，俘虜二千零三十四名，還有許多敵人被迫投降。愛國軍民繳獲各種武器的三千件，其中有三百二十七件重型機械；繳獲成千噸彈藥和軍用物資；繳獲各種軍車一百四十三輛，其中有四十七輛裝甲車；擊落敵機二十六架，擊傷十九架。

電台說，美國及其走狗爲了推行擴大侵略戰爭的陰謀，在一九六四年裏集中軍隊和土匪，連續向中、下寮解放區發動進攻。面對敵人這種殘暴的行動，愛國武裝力量和各地人民進行了猛烈的反擊，保衛了解放區。

法與西德關係暫弛
多邊核分歧仍存在
戴高樂艾哈德會談結束
靠攏程度如何尚不清楚但美已不安

【據新華社巴黎二十日電】本社記者報道：法國總統戴高樂和西德總理艾哈德今天在這裏結束了爲期兩天的會談。

會談結果表明，雙方出於各自的需要，決定緩和兩國間半年來存在的緊張關係。

艾哈德在昨天下午到達巴黎後，同戴高樂先後進行了兩次共約六小時的秘密會談。同時，兩國的外交部長也舉行了會談。法新社援引接近會議人士的話把這些會談的氣氛描寫成「良好的，和睦的」，說會談「沒有任何大的困難」。艾哈德今晚回到波恩後也宣揚這次同戴高樂的會談是「一次良好的會見」。

戴高樂和艾哈德會談後發表的聯合聲明說，雙方「共同希望逐步地加強德國和法國之間的合作」。「他們一致認爲，在一九六四年十二月在布魯塞爾就共同市場作出明確決定（即關於統一穀物價格的決定）後，對政治合作的問題進行新的研究的時刻已經到來……兩國政府已經建議同歐洲共同體成員的其他政府接觸，並在最近的將來計劃舉行必須舉行的各級會議。」

據透露，聯合聲明所提到的「各級會議」中首先舉行「共同市場」六國外交部長會議，然後還可能舉行六國「最高級會議」。

關於「德國問題」，聯合聲明表明，法國在某種程度上響應了面臨大選的艾哈德政府要求給以支持的需要。聲明說什麼「只要德國問題沒有在自決原則基礎上實現重新統一而獲得解決，持久和平就得不到保證」。聲明還說，在這方面出現的問題，當然將同美國和英國政府研究，以便就共同步驟取得一致意見。

然而，從法國報紙最近幾天的論調中可以看出，法國對艾哈德在「德國問題」上的支持是有限的。「戰鬥報」昨天說，西德不接受奧得—尼斯河邊界線，而戴高樂可能使艾哈德意識到，「如果不考慮現實情況，就不會有解決德國問題的可能的方法」。

在戴高樂和艾哈德的討論中最棘手的問題，是雙方有嚴重分歧的核力量問題。正是由於波恩積極支持美國的矛頭針對法國的多邊核力量計劃，而不理會巴黎的猛烈反對以及要波恩同它一起建立「歐洲防務」的要求，兩國的關係才弄得如此緊張。

聯合聲明沒有提到核力量這個重要的問題。但是，在今天雙方分別舉行的記者招待會上，西德發言人在記者問到這個棘手的問題時說：他的政府將要「參加核計劃和核戰略」。他說：「這方面的問題沒有深入討論。」而法國發言人則說，「法國關於這個問題的立場是衆所周知的。」

現在，艾哈德已經回到波恩。總的看來，他並沒有空手而回，但是人們還不能馬上了解他究竟向戴高樂許諾了多少，也不清楚他爲了得到戴高樂的支持而付出了多大的代價。法國和西德試圖改善雙方的關係，這種情況在美國引起了不安。[illegible]

廣州節貨充分供應

春節已近，廣州節貨大量上市，市場一片興旺，貨源充足，供市民選購。而廣州各臘味店，今年臘味品種特別繁多，貨源充足。圖爲下九路上臘味店一角。（本報攝）

赫魯曉夫的悲慘結局
秘魯共產黨機關報「紅旗報」的社論

【新華社北京二十日電】秘魯共產黨機關報「紅旗報」一九六四年十二月十七日一期上發表了題爲「赫魯曉夫的悲慘結局」的社論。

社論說：[illegible]

社論說：「但是，光是揭露赫魯曉夫是不夠的，必須徹底地總結蘇共二十大以來，赫魯曉夫的全部道路，以及對國際共產主義運動的巨大危害。這個批判首先就是對世界共產主義和工人運動的理論、綱領和戰略、策略的分析[illegible]」

「不成熟的提議」（無原則地玩弄陰謀）和「懶散」、「紊亂的陰謀」（冒險主義）、「吹牛」；赫魯曉夫首先是現代修正主義者，他無恥地投降了社會主義陣營，在美帝國主義的核訛詐面前投降。」

社論說：「我們秘魯馬克思列寧主義者從一開始就反對赫魯曉夫的修正主義路線，拒絕與赫魯曉夫本人有密切關係的蘇共二十次代表大會的『和平共處』、『和平競賽』、『和平過渡』的理論。要看出赫魯曉夫關於『和平共處』、『和平道路』的理論的修正主義實質，並不需要具有很多馬克思列寧主義的知識。另一方面，著名的反對『個人』迷信的鬥爭實際上僅僅是一個目的在於消滅和消除無產階級革命領袖和輸入資產階級思想的陰謀。」

社論最後說：「我們希望通過揭露赫魯曉夫，在蘇共內部開始一個全面的恢復馬克思列寧主義的時期，並且希望這個大黨重新成爲世界無產階級革命運動的『先鋒隊』。」

芬、丹、美、法共產黨報紙的言論

【據新華社北京二十日電】芬蘭共產黨機關報「人民新聞」一九六四年十二月一日發表社論說：「中國共產黨理論刊物『紅旗』大約一周前發表了一篇社論，帶有企圖挑起爭吵的老調。芬蘭報紙也刊登了關於這篇社論的消息。它引起了工人的不安，並爲反共人士提供了武器。」

社論認爲：「這家中國雜誌的社論不僅是針對蘇聯的，也是針對大多數共產黨的。」

【據新華社北京二十日電】丹麥共產黨機關報「國土與人民報」一九六四年十二月三十一日刊載丹共政治局委員[illegible]談丹共對召開各國共產黨國際會議的態度的文章。

文章說，丹共中央委員會在一九六三年十一月召開的會議上通過決議，「主張召開國際會議，目的是想從一九六〇年達成的共同觀點出發來加強共產主義運動的團結」。文章接着說：「我們始終表示，會議的任務不應該是通過對某一黨進行『譴責』。[illegible]因此，我們看不到有任何理由把召開一次國際會議看成是必然會有損於對加強共產主義運動的團結所作努力的事情，我們認爲恰恰相反。」

文章列舉了丹共關於召開各國共產黨國際會議的主要觀點：「人們必須考慮到這一事實：中國共產黨方面提出的一條政治和組織路線，在[illegible]」

的，這種觀點是[illegible]。對此不能有任何原則性的讓步，而同時也不能通過任何東西來取消一九六〇年共同聲明中所規定的總路線」，「而必須找到一條道路[illegible]一個更好的方法來進行各[illegible]見和情況交換」。

【據新華社北京二十日電】[illegible]

市長批准學生要求
岷市今有反美示威
美駐馬尼拉使館將成衆矢之的

【法新社馬尼拉二十一日電】馬尼拉報紙今天報道，菲律賓國立大學的教授和學生將於明天舉行示威，反對美國駐馬尼拉大使館。

可靠人士今天證實報紙刊登的消息，這些消息說，馬尼拉市長今早已批准舉行這樣示威。

犁田　積肥　改造低產田
廣東掀起備耕熱潮
潮安澄海梅縣廿萬人投入行動
海南積肥一千多萬擔，犁田翻犁七成

【中國新聞社廣州二十一日電】廣東各地區廿一日陸續展開早造備耕工作。

農事季節較早的海南行政區，各縣于中旬開頭掀起了早造備耕的高潮，多修水利、犁田等主要備耕項目進度都比往年快。目前全區有分之七十以上的早稻田已翻犁兩多，並積肥一千三百多萬擔。有些地區正在積極進行改良土壤、修整排灌溝等農田基本建設。準備最早的瓊山、萬寧、瓊海和文昌南部地區，開始播種育秧，[illegible]

科學教育影片
北京攝成卅部

【中國新聞社北京二十日電】北京科學教育電影製片廠，最近完成近三十部新的科學教育影片。[illegible]

縱橫談
美指使南韓出兵遭挫折

漢城傳出，南朝鮮各界反對出兵南越的聲浪日高，[illegible]

[illegible]

李儼與算學史
·良茂·

[illegible]

街坊會首腦昨議決
各區開展防火運動
進行廣泛宣傳　訓練消防人員

[illegible]

李儼與算學史

·良茂·

錢寶琮主編的「中國數學史」一書，已由科學出版社出版，在錢先生所寫的序文中，知道研究中國算學史的專家李儼先生已在一九六三年去世。

李儼字樂知，福建閩侯人，公元一八八〇年出生，曾在唐山路礦學校肄業，曾任隴海鐵路西段測繪隊長，工程分隊長、總段長，隴海鐵路正總工程師等職。除了作為鐵路工程師之外，他的個人興趣，集中在中國算學史方面。他對中算史最有研究，收藏中算書也最豐富。為了研究學術，他並加入過中國科學社、中華學藝社、中國工程師學會等學術團體。

我國向來沒有中國算學的專史，大部分材料，往往須在通史中尋得片斷。直至清人阮元（元）始有「疇人傳」（一七九九年）的著作。由這部到同光又數十年，此期疇人輩出，應當續傳。於是有諸可寶、黃鍾駿撰為續編，但此類傳記，將天文家、算學家合稱疇人，著在一編，於各家的生死年月和著作年代，都未深考，即各書精華，學派流傳，和社會的背景，亦全沒有顧到，至於晚近數十年算家纘著的書，和新發現的史料，更是「疇人傳」的編著人所想望不到的了。因此在很早的年代，李儼先生即有志專治中國算學史，並和有同興趣的當代學人如錢寶琮、嚴敦傑、章用諸冲等，交相研討。

公元一九一六年二月，李儼在「科學」上發表「中國數學史餘論」一文，一九一九、一九二〇年間，在「北京大學月刊」上發表「中國數學源流考略」，從一卷四號起，到一卷六號載畢全文，從此引起了研究中國算學史的學人的興會。……「數學辭典」（一九二三年出版）中「數學小史」內編之部，即八九全抄自「中國數學源流考略」。關於中國算學史的叢書，他便陸續撰寫，先後出版的有「中國數學大綱」上冊（中國科學社叢書）、「中國算學小史」（商務版中國文化史叢書之一）、「中國算學史」（商務版百科小叢書之一）、「中國算學史論叢」等。其中「中國算學史」一書，曾經再版（一九三七年一、三、四月共三版），不久抗戰軍興，一九四四年十二月始於四川成都再版一次，而日本藪內清、島本一男二人曾將此書譯成日文，稱為「支那數學史」，由生活社出版。近年由於新資料又層出不窮，一九五五年三月又再修訂重版。

李儼以為作史首重史料，因此熱心搜羅中國算學書，他與嚴冲以擴求中算書籍，最為努力。他曾在「科學」雜誌、報章上，刊登廣告，分發各界，並登廣告徵求中國算學書事。他的家人遵照他的遺囑，已把全部藏書捐與中國科學院中國自然科學史研究室。

為了寫好整部的中國算學通史，長期以來，他除了搜集各項有關算書輯文外，並特加注意中國各地方的數學史料，如他長時期工作於西安、蘭州等地，他便寫過「清季陝西數學教育史料」一文；為了蒐錄中算書的一代文獻，他曾對國各地的藏書樓閣書，並有近代中算……

蔣介石的幾個秘密文件

伍谷桐

一九三一年「九一八」事變，中國損失瀋陽，蔣介石把「喪師失地」的罪名推到張學良的身上，把「不抵抗將軍」的帽子扣在張學良的頭上，讓他有苦難言。

但是，三十多年以來，愈來愈多的人物與史料，證明了當年對日本不抵抗，乃是蔣介石的「國策」，是他命令張學良貫徹執行的。即使是蔣介石集團的核心份子，也已經這樣承認，吐露出來了。

戴季陶是蔣介石的死黨。一九四九年廣州解放前，他在廣州服毒自殺。國民黨後來在台灣編印一部「戴季陶先生文存」，把他的文字「傳之後世」。這個「文存」裏面的文字，就些暴露了不抵抗政策，完全是國民黨與蔣介石決定的。

「九一八」以後，國民黨成立了「中央特種外交委員會」，作為對日本的決策機構，由戴季陶與宋子文為正副主持人。戴季陶「文存」中，有一九三一年十一月該委員會「上中央政治會議報告」，還有一九四二年他自己在成都寫的「民國二十年（即一九三一年）外交三文件」，這都是關於國民黨決定不抵抗的自供。

「中央特種外交委員會」的報告，是就日本當時的軍事行動，提出了七點判斷，向「政府」建議「完全信任國聯」，並主張對日本不抵抗、不妥協、不直接談判。蔣介石即以這個報告，作為不抵抗政策的根據。

至於不妥協、不直接談判云云，那是假的。淞滬停戰協定、塘沽協定……都是從第二年起開始的，誰能說不是向日本妥協、直接談判嗎？

戴季陶在成都寫的那篇文章中說：一九三一年冬，國民黨舉行四全大會後，有四種秘密文件由他藏起來，那是㈠「中央特種外交委員會」報告的原稿；㈡這一報告的印本，上有「極密」字樣，印本在四全大會當場收回；㈢四全大會決議案原稿；㈣蔣介石對此事件的「手令」。

戴季陶在文內說，一九三七年七七事變後，這四種「密件」，仍由他設法保藏，最後在成都交給向育仁之妻，藏在向育仁家的「秘所」。可知蔣介石也自知這些文件是見不得人的。

古與今

逢星期五出版

彭湃東京賞月

吳老

革命先烈彭湃，一九一九年在日本留學的時候，正碰上「五七」事件（日本強迫我國承認二十一條款最後通牒的國恥紀念日），有三千多中國留日學生決定在東京日比谷公園開會和向各國駐日使館分別投遞宣言，因遭日警阻攔，發生血案，彭湃被日警毆傷。事後，日警對彭湃的行動更特別加以監視。

彭湃身在異國，對鄉土懷着極濃厚的感情。這年的中秋節，彭約印尼留日華僑陳某（即南強書店創辦人）等四五人到東京近郊一友人住處共度秋節。同時人到齊之後，彭忽又外出，很久不見回來，當時在座的朋友多為彭擔心，疑慮彭被日警逮捕。大約在一個半鐘頭之後，彭回來了，朋友們問他到那裏去了，他說：「我因想到鄉下一位朋友有約，今年中秋不能見面，但在中秋節的夜晚一定要在兩地共看一輪明月。剛才我就是去看明月啊。」

自下十年

石瑛痛罵汪精衛

一九三四年五月，日使有吉在上海和黃郛會談中日交涉後，赴南京，汪精衛極迎有吉，通知南京市長石瑛前往迎接。石瑛忽然大發脾氣，拍着桌子說：「要我去歡迎狗賊公使，真是混帳王八蛋，放狗屁！」汪精衛無可奈何。六月三日石瑛撰寫辭呈，……表示抗議。後來，汪精衛提出派石瑛到廣州……，又出了一口惡氣。

一張沒有讀者的報紙

自下十年中，南京出版過的報紙，至少在一百種以上，其中國民黨辦的，軍事機關辦的，官僚政客辦的，佔了大多數。人們對於這些報紙，根本不屑一顧。單就那時由「中央黨部」主辦的「建業日報」來說，它是一張對開的日報，每天印數不到二三百份，人們不要看它，……使它只能由郵局寄出，作為它報銷經費的憑證。

看晚清政局內幕

從樊增祥與張之洞一函

·蛻園·

辛亥後入袁世凱幕中的名士如王闓運與樊增祥，這兩人的相識，知道並不早。有一段在甲辰之間，樊作陝西藩司，王應約往游，兩人才見面，然而兩人之間共同關係卻早已建立了。因為樊曾師事李蒓客及張之洞，而王則與李、張皆有交，故王寄樊詩有「淵源李友張師」之句。樊以翰林散館知縣派任陝西，數年之後，時營陝西將軍，樊積升入其幕府。其人可謂典型的名士官僚，與張之洞氣味相近，所以二人也有特別關係。下列樊致張一函，於光緒中葉政局內幕說得淋漓盡致，乃是一件極珍貴的史料。原件為……所藏。

函云：抵京後三日蒙召見，天顏甚和，……頃由樞臣宣示手諭，……受業抵京，因有兩月院假，賃居半截胡同。……排部友云：凡告近有函缺者，先以超復引見。……此月二十四日吏部驗到，兩湖均在十月，出都總在仲冬。……受業前過天津，……以津通之故，竟不能甫望。……（上）

鄒容之死

·丁寧·

一九〇三年（前清光緒二十九年）發生的「蘇報」案，是中國有民主革命時代一頁光輝的篇章。此案的主要人物章太炎當時卅六歲，鄒容僅十九歲，他們兩人，在「蘇報」大力宣傳民族革命，對清廷的腐化和賣國行為，加以有力的抨擊，風行海內外。當時的清廷當權派，由兩江總督（負責）、派他們雇用的美國特務福開森和上海租界當局勾結，把「蘇報」封閉，並拘捕該報的負責人員。

據一九〇三年七月三日（夏曆閏五月九日）的「申報」記載說：「昨日捕房會同上海道派巡警查封蘇報，當場將該報章炳麟、程吉甫、龍積之、錢允生及該報經理陳範之子陳仲彝拘捕。」翌日的「申報」又載：「蘇報的鄒容昨至四馬路老閘捕房自行投界，捕房以其未遂允收，鄒乃自稱：我非鄒容，焉肯自投羅網，捕頭乃允收。」從這簡的記載，可見十九歲的鄒容，是如何勇於犧牲。當時「蘇報」主筆是吳稚暉，他不僅臨陣脫逃，而且暗中向滿清的官吏告了密，出賣了章、鄒等，和鄒容比較起來，吳稚暉的無恥行為，更令人髮指的被清廷收買，在「申報」記載中也可……

……章太炎和鄒容，在法庭上都表現出革命家的氣概，他們都不肯下跪，…… 章說：「我是浙江餘杭人，三十六歲，『革命軍』序文係我所作。」鄒說：「我是四川巴縣人，十九歲，『革命軍』一書……」

……「蘇報」案的判決，章判三年，鄒判兩年。……鄒容在獄中……一九〇五年四月四日上海監獄……鄒容在獄中病死，年僅二十一歲。……

周瘦鵑晚年四快

·冷杏·

周瘦鵑早年是位小說家，現在是位盆景專家。……

……他的「花前新記」、「花前瑣記」、「花前續記」、「花花草草」等……「四快館」不久即傳誦與中，……

當局發表上週數字

麻疹　新症　三百餘宗

傳染病死五十餘人

【本報訊】港府新聞處消息：據本日（星期四）發表之官方衛生數字截至本月九日止之一週間，本港因患傳染病而死者有五十二人，對上一週則有五十一人。……

博愛醫院門診部今日舉行開幕禮

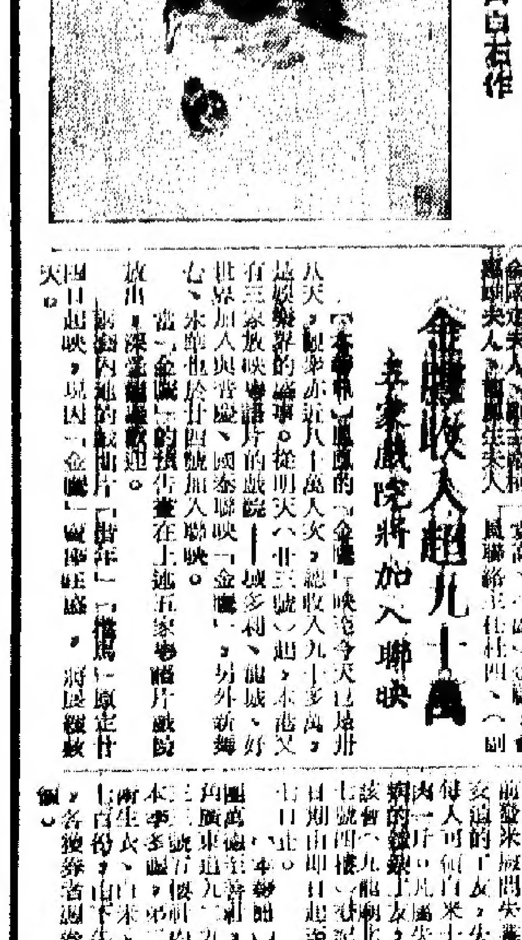
【本報訊】港府新聞處消息：新界民政署長……將於今日下午四時為元朗博愛醫院新近建成之門診所主持開幕禮。……

集古齋主辦

中國書畫今展出

作品四百件逐日更換

【本報訊】集古齋主辦的中國書畫展，今天上午十時正在大會堂八樓開幕。……



墨鷄

齊白石作

街坊會首腦昨議決

各區開展防火運動

進行廣泛宣傳　訓練消防人員

【本報訊】港九街坊研究委員會防火組主任周有，昨日中午在該會會所舉行專題討論防火座談會，……

美軍賴帳開除工人

總統酒店處理不當

工會要求資方撤銷此項決定

【本報訊】香港……

東區婦女晚會

昨晚選美

涉嫌謀殺校役

疑兇押候調查

週末報辦有獎測驗

防火標語

廿三日演出

東江食水輸港已在望 本港全日供水獲保障

當局昨宣佈今冬明春不再制水

【本報訊】港府新聞處消息：據昨日公佈：現行全日廿四小時供水辦法，將於本冬季內及至春繼續施行。

港府發言人討論此項公告時稱：本月初本港之存水量計有一百三十四億四千萬加侖。由目前起以至五月一日止，從一切來源獲得之水量，估計約為六十六億加侖。發言人又稱：在此四個月期間內，估計本港用水約為一百二十二億四千萬加侖。五月一日時，本港存水餘量約為七十八億加侖，的在上述計算，已將根據本年三月一日生效之協定可從深圳及東江獲得之食水包括在內。

另一度兩廣季，由黃海沿着中國東南部海岸伸展。

不動。

小輪歲晚延時行走

大除夕通宵載客　離島線班期更動

【本報訊】農曆小除夕起，港海小輪將延長時間或通宵行走。香港油蔴地小輪船公司已訂出歲晚、新年各線行船時間如下：

一月卅一日（農曆年廿九日）：佐敦道至中環線（汽車客渡）、佐敦道至灣仔線、紅磡至北角線、深水埗至中環線，旺角至中環線，尾渡均延長至次晨三時正。

深水埗至上環線、紅磡至灣仔線、九龍城至灣仔線、九龍城至北角線，尾渡均延長至次晨（二月一日）二時正。

二月一日（農曆除夕）：佐敦道至中環線（汽車客渡）、佐敦道至灣仔線，均通宵行走。旺角至中環線、深水埗至上環線、九龍城至灣仔線、深水埗至中環線、紅磡至灣仔線、紅磡至北角線，尾渡均延長至次晨（農曆年初一）三時正。

長洲線：農曆除夕、年初一、初二、初三，每日開上午八時廿分之小輪，改開上午九時十五分。

大澳線：農曆除夕、年初一、初二、初三，每日三時由大澳開往香港，每日四時由長洲開往香港仔往上環之小輪停航四天。農曆年廿九、除夕、年初一、初二每日下午五時由上環開經香港仔往長洲之小輪停航四天。

梅窩線：農曆年初一、初二、初三天原由大埔滘開上午六時五十五分之小輪，改由梅窩開上午七時半；原由銀礦灣開往大澳之小輪停航四天。

屋宇建委會廿六號開會

【本報訊】港府新聞處消息：香港屋宇建設委員會週年公開會議，將於一月廿六日（星期二）下午二時半在港府合署西座十三樓市政局會議室舉行。屆時該會會議室將有為數不多之席位，留與到場旁聽之居民。

同情吳漢深遭遇 讀者捐款逾六百

【本報訊】本報昨日又收到熱心讀者惠寄吳漢深的捐款一百元、陳大姑二元，共一百零二元，委托轉交跌樓折足的理髮工人吳漢深。此款項及日前收到的四百零九元零五仙，共五百零七元零五仙，已於昨晚由本報派專人送交吳漢深家屬。

又：理髮業職工總會為該會會員吳漢深，發起工友捐款相助，得款超過三百元，已交由支聯轉交。該會以吳漢深之一百九十元，合計本報讀者救助吳漢深的捐款數字已達六百九十九元零五仙。

刊登我國首次原爆圖片 人民畫報今年首期到港

【本報訊】人民畫報一九六五年第一期，已於最近運抵香港，這一期刊登了我國第一顆原子彈爆炸成功的三幅巨型彩色照片，其中兩幅是爆炸時的火球，一張是升起的蘑菇狀煙雲。另外還有毛主席參加首都北京各界人民支持剛果（利）人民反對美比帝國主義武裝侵略鬥爭大會的照片，全國人民所熟悉的大寨圖文專輯，一支冶金建設隊伍的成長，亞洲乒乓球界的盛會及璀璨的冰雪等等。

彩片「中國歌舞」定廿九年上映

【本報訊】彩色歌舞片「中國歌舞」將在春節期間和觀眾見面了，定本月卅一日（年二十九）起在珠江、普慶、國泰、高陞、大公、快樂、銀都、新光各院上映，參加演出的有「中央民族歌舞團」、「中國人民解放軍文工團歌舞團」、「和「貴州黔東南苗族侗族自治州歌舞隊」等歌舞團都享有盛名，「東方歌舞團」更在亞、非、拉三大洲享有盛譽。影片共十二個精彩舞蹈，分屬十二個不同的民族，即：維吾爾族（「採茶舞」）、朝鮮族（「長鼓舞」）、哈薩克族（「春到草原」）、傣族（「孔雀舞」）、苗族（「蘆笙舞」）、藏族、蒙古族等。

荃灣焚石屋 十八人失居所

港九昨天發生火警廿宗

【本報訊】據港府新聞處消息，歲暮年近，居民宜小心防火。

昨日港九新界共發生火警二十宗，即港島四宗、九龍八宗、新界佔八宗。其中，有七宗是燒山草。救火車昨日共出動一百七十七次，其中港島六十八次，九龍九十九次，新界十次。

昨日下午三時四十五分，荃灣石圍角發生火警，一間石屋被燬，十八人無家可歸，一老婦受輕傷。

起火處是石圍角廿三號，那是一間磚瓦頂石屋，住三伙人：頭房住江，住五人；中間房屋主陳冠球，住四人；尾房是紡織工人陳某，住三人。

據說，起火處是中間房，當時陳冠球之妻帶着子女出外買餸，房內只剩下三歲大的女兒陳梅。尾房陳某被一陣濃煙嗆醒，聞得呻吟哭聲，走到中間房，急忙抱着陳梅逃離火場。一個姓黃的六十歲老婦被火灼傷額頭，數小時後出院。

另一名老婦陳邁（六十九歲）會扇挑着火場後，看着被燬的家園捶胸頓足，痛哭流淚。消防員五時卅分收喉，樓閣歷已全燬。寄一。

年近歲晚 小心火燭

颱風停留不動

【本報訊】天文台昨晚消息：昨天下午六時，颱風「柏茜」集結在馬尼拉東北偏東大約四百八十浬，幾乎停留不動。

平日無不良嗜好，克儉，仍無法養活兒，對其遭遇，極表同情，特向同業呼籲，希望本於友愛互助精神，踴躍捐助。

歷山大廈商行失竊

【本報訊】昨晨九時，中環歷山大廈四樓四號房發現失竊，據悉被竊的相機、電錶飾物等共值二千元。

吹和緩東風，稍雲，大部份時間有陽光。

出現西環的花豹（本報攝）

一對花豹仔在西環出現

另狗熊一頭成日瞓覺

【本報訊】花豹一對和狗熊一頭，前日由河南運抵香港出售，現住西環公利合記鋪欄。

這對花豹一雌一雄，每隻重量二十一斤。雖然豹仔細細，但食量卻不少，每日要吃牛肉七斤。昨晚記者看牠們照相時，牠們醒了牠們的好夢。牠們醒後會兒站立，一會兒睡，任記者攝鏡頭，對着光燈的閃耀也毫不在乎。

至於那頭狗熊，性情極懶，記者曾想給牠照個相，但狗熊在籠內老是把頭埋在胸腹之間，對記者一於來個不瞅不睬，不久還呼嚕呼嚕的墮入了夢鄉。

這兩頭花豹的膽子很大，就在河南山區被捕獲，一直由人工飼養到現在，所以性馴不野。這對花豹的售價約值五、六千元，目前尚未覓得新主人。據說昨日有買主曾出價至二千四百元，準備購返新界豢養，但因售價太低，最後沒有成交。

公利欄的夥計說，這兩隻豹仔還不算淘氣。

火勢控制及時，鄰居沒有波及。部份鄰居恐被波及，紛紛雜物至曠地上。有關當局已在現場向災民派發衣物及牛奶。

凌晨，天后廟道一間鐵廠被焚，損失逾三、四萬元。

另兩宗火燭發生在軒尼詩道及北角春秧街，幸未成災。

貧病老工人昨自殺喪生

【本報訊】新蒲崗使用不久的織機天橋，昨日上午十時，有一個六十二歲的老織工人自殺喪生。死者名梁貴，住高臨街二X號二樓，他是一個打包裝箱工人，因年老患病，失去勞動力，生活困苦，昨日上午他離住所外出，不久即出慘劇。

各銀行加班營業

南洋商業專人赴穗派匯　鹽業銀行週日加班辦公　金城銅鑼灣分行明開幕

【本報訊】春節前，本港經營國內匯兌業務的各銀行，為便利港九同胞及時匯款回鄉，都延長或增加辦公時間。

南洋商業銀行宣佈：凡在一月廿一日（農曆二十九日）在該行西區、銅鑼灣、跑馬地、九龍各辦事處所匯出的廣州匯款，該行均於二月一日（除夕）派專人送到廣州，並由該行廣州代理行，當晚將匯款送達收款人家中。

香港分行，德輔道中鹽業銀行，起二十四、三十日（兩個星期日）、二月一日（星期一）加班營業，辦法如下：㊀二十四日下午二時至五時，接辦僑匯；㊁三十一日下午二時至五時，接收客戶交存現鈔；㊂二月一日下午延長收款時間至七時止。

金城銀行為便利銅鑼灣區的工商業和住戶的收交，該行銅鑼灣分行定於明（廿三）日在怡和街三六八——三〇號開設銅鑼灣辦事處，每日營業時間自上午九時半至下午六時，星期日並由下午一時至下午四時。

銅鑼灣道危樓兩幢被令封閉

【本報訊】中央裁判署法官康斯，昨下令封閉銅鑼灣道一七〇六、一七八號兩幢危樓。工務當局認為上述兩樓宇再不適合供人居住，引用一九五五年樓宇條例第十八段（一）（A）節提出申請。

英作家柏利斯當昨偕妻來港訪問

【本報訊】英國作家J·B·柏利斯當夫婦，昨天下午乘班機由新加坡到港。他在機場說，他將在香港逗留兩三星期。

一張紅底

裕華國貨公司職員作風誠實　華僑來函親述經歷給予讚揚

【本報專訪】許多國貨公司，經常出現職工拾金不昧、對顧客服務周到的事例，受到顧客的表揚。日前，本報編輯部收到一封讀者來函，讚揚裕華國貨公司售貨員忠誠服務態度。經記者採訪後，事情的經過是這樣的：

本月十七日下午二時許，九龍彌敦道裕華國貨公司總店裏，顧客擁擠，都在選購年貨，有一位在地下食品部，有一位華僑在幾位同鄉陪伴下選購國產名茶，他一共買了一打紙庄的各種茶葉，價值五十多元。他從衣袋拿出銀包，從中取出嶄新的百元港幣交給一位售貨員。當售貨員準備去找贖時，發覺原來兩張百元港幣黏在一起，於是立即跑回去交還給華僑。那位華僑很受感動，收回了那張百元港幣，頻頻了一個銀包，結果由公司得一個地交還了他。這個銀包中有現款四千元，分文不失。這位顧客感激不已。裕華國貨公司也經常收到顧客的信件，表揚售貨員服務精神好。

許多國貨公司的售貨員都表示：「我們是國貨公司的售貨員，讓我們應該所做的。」那位華僑在寫給本報編輯部的信上說：「此等忠誠，令人欽佩；且各部門售貨員亦彬彬有禮，常日在與顧之下，就在裕華公司買了三千五百元物品。」他說：「難能可貴。」

裕華國貨公司職員……在此事件後，亦表揚了那位售貨員的服務態度，並要求其他售貨員向他學習，發揚這種好的品德。

雅佳

港澳線各輪船預售歲晚客票

【本報訊】港澳輪船票處頭各輪售票處已開始預售歲晚往澳門船票。每日港澳對開兩班，「佛山」輪於農曆廿七日起至正月初七止，每日上午九時半及下午二時半，半夜十二時；澳開上午九時半及下午六時半。「德星」輪定期廿出鳥夜航朝日下午三時開。

牙醫歐錦流遷址啓事

現遷往軒尼詩道二六九號光華大廈三樓（即昔日二七九號右鄰）

時間　上午十時至十二時半　下午二時至六時　星期日休息

歡迎電話預約時間

電話七二四一九七

牙醫歐錦流啓

中華中學校友會啟事

本會已經當局批准註冊為合法社團，並定於三十九年來聯絡校友，均爲與母校籌辦先生聯繫，并懇請本會之中華中學校友，請來函登記工作。

中華中學校友會籌備委員會啓

經便臣道六十四號　電話：四三三七四七　二二五四四二

用好最糕蹄馬蒸

帆船牌

塘 泮 正

馬 蹄 粉

一市斤庄

各大國貨公司、食品公司均售

經銷處：新中有限公司

大道中118號　電話：443253

高雅

靈補益

EMOGASTREN SYRUP

（瑞士製）

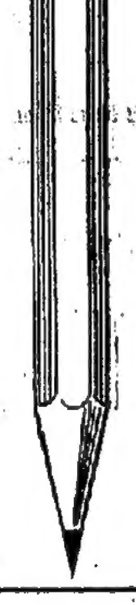
補肝強腦　活血補腦　恢復疲勞　減少疾病　神經衰弱　婦科均善

商標

總代理：大明貿易公司

電話：八四五三三五

中國鉛筆



四大牌號

木質好·不斷芯　花式多·價錢平

象牌　中華牌　仙鶴牌　長城牌　金魚牌　双箭牌　天壇牌　友愛牌

總經銷：文友公司

香港：昇路乍街28号B　電話：437068　450909

九龍：長沙灣道270-274号　電話：869727　971483

代理處：華遠公司　電話：452389

華僑商業銀行

定期存款　利息優厚

期限	利率（年息）
三個月	
六個月	七厘二五
一年	
一年半	八厘
二年以上長期存款利息面議	

總行：香港皇后大道中九十三號　電話：二四一〇二一

尖沙咀分行：九龍金馬倫道二十八號　電話：六六四九〇九

灣仔分行：香港莊士敦道一五一號　電話：七二〇五五四

亞庇

婆羅乃班機

國泰航空公司獨家開辦婆羅洲直航機班機，用快捷噴射螺旋巨機飛航，駕駛員具萬里飛行經驗，空中小姐服務懇懃，使諸君旅程倍感愉快。

逢星期一及星期六兩班航行：由香港直達亞庇及婆羅乃聯接婆羅洲全境。

請向各旅行社或本公司定座

國泰航空公司

香港：遮打道九號　電話：二二七〇四一

九龍：半島酒店內　電話：六六二四〇七

香港：希爾頓酒店　電話：二二八三六五

華興工業大廈

餘樓無多·欲購從速

治購處：安興企業有限公司

地盆辦事處：九龍新蒲崗安興企業有限公司　電話823245

北角辦事處：香港北角丹拿道廿二號……　電話713129

　　　　辦事處：……　電話226067

培僑中學招生

班級：中一及小學各級。

考期：一月廿四日（星期日）上午九時起。

報考：即日起，請備照片，學歷證件。

校址：跑馬地樂活道六號，電話：760837-8

新增購大型校車，接送學生上學放學。

校長：吳康民

第二張

年宵市場開設四樓

還有十天便過春節，要選辦年貨，現在正是時候了。位於中區繁盛地區的大華國貨公司，為了方便居民採辦年貨，特於前（廿）天起，特在該公司四樓開設一個年宵市場，專售時花盆景，特種工藝品，並附設古玩、古董展覽室。三樓瓷器部增加不少適合春節用的新、舊瓷花瓶，各種餐具；皮鞋部亦補充了很多新款的男、女裝和童裝皮鞋。二樓……

迎春賀歲

名鮮豹，喻其「豔態美妙，花容婀娜」……

大華國貨公司為應節日市場需求，從國內各地辦來各種食品；並於二十日起舉辦蹄膀大減價……

賀年食品均名產

辦年貨 到大華

該公司規模宏大商品齊全

年宵市場闢設四樓

還有十天便過春節，要選辦年貨，現在正是時候了。位於中區繁盛地區的大華國貨公司，為了方便居民採辦年貨，特於前（廿）天起，特在該公司四樓闢設一個年宵市場，專售時花盆栽，傳統工藝品，並附設古玩古畫展覽室。三樓瓷器部增加不少適合節用的新、舊瓷花瓶、各種餐具；皮鞋部亦補充了很多新款的男、女裝和童裝皮鞋。二樓食品部呼——那就更熱鬧，出售各式各樣的賀年糖果、果品、合時臘味、海味、罐頭、凍肉、野味和合時補品等。地下商場則供應男女和兒童服裝、時裝，以及抽紗繡布、床上用品等等。閣下要辦年貨，可到大華國貨公司參觀選購。

衣食陳設 應有盡有

該公司規模宏大，經營商品項目齊全，由衣食用到家庭陳設，式式俱全；由一萬多元一套翡翠玉鑽石戒指到數毫錢一包糖果，都有出售，適合各階層人士參觀購買。如果要採辦年貨，或選辦一家大小衣着日用品，只要你到大華國貨公司走一轉，你需之東西都可統統買齊，不必東奔西跑，再往別家購買，而節省你時間，又省得東買一些、西家買一些的麻煩。

商場寬敞 空氣清新

大華國貨公司由於商場寬敞，光線充足，通道寬闊，並有空氣調節設備使空氣經常保持清新，邇日來即使擠滿了人在購買年貨，也不會有翳悶不適之感，是購買年貨最理想的地方。

售貨員服務態度好

該公司生意滔滔，各部門售貨員雖然忙得團團轉，但他（她）們的服務是忠誠的，對待顧客態度良好，近日顧客讚大華國貨公司，經常聽到播音小姐播出：「某某先生在抽紗部買左抽紗，唔記得攞找尾，請到抽紗部攞番！」昨天又聽到：「邊位顧客在二樓食品部買左海味唔記得攞，請到海味部取回！」這種新作風的服務態度，實在令人稱讚。

新古瓷花瓶滿一堂 圖爲顧客們正在參觀選購。

迎春賀歲

大華國貨公司賀年貨品介紹

第十一期

紅花綠葉春意濃

大華年花品種多，有結實纍纍的盆桔，有名種水仙及山茶花，有芍藥、銀柳、兔仔花及紅青蓮，還有盆景。

今年又增加了一個年花市場，這就是新開張的大華國貨公司，為了方便居民選購年花，特在四樓闢一花市。該花市除了賀歲時花之外，還有各種盆景及山水盆景。新春佳節，在廳堂上擺上幾盆四季桔，或是盆栽，或在案頭上擺上盆景，既有寶靜之意；同時紅花綠葉相映，顯得朝氣蓬勃，春意盎然。在花市中陳列出來的一盆盆綠油油、黃澄澄的四季桔中，有一株特別顯眼，桔子纍纍，售價五百元。普通的小盆四季桔和金橘，二、三十元一盆的已經不錯了。

過節，離不了買盆水仙擺擺。有些人卻喜歡選購茶花。這兩種花都是花中佳品，各有特色。水仙花以淡雅清香見稱，古人稱之為凌波仙子，視為歲寒清友。又傳說是天河織女星臨凡化生的，故又名女史花，或名湘君夫人。由於水仙花有水才能得鮮，本叫水鮮花；按水仙一名儷蘭，而蘭花又名水香花，所以水仙也稱夫婦花；由於水仙花期長，前接臘梅，後接江梅，又被喻為兄妹花。至於茶花，則比水仙鮮艷，但比其他艷花又有所不同，那就是艷而不妖。明詩人李元陽這樣評論山茶花道：「冬與春梅爭放花，未許春花殿芳園，芙蕖莖短不離泥，牡丹雖豔紅不足，其餘品類紛紛，端與山茶作奴僕。」經他這一評，把其他的花都打下台去了。總的來說，水仙與山茶各有妙處。

大華國貨公司供應的山茶花有許多品種，如來自雲南的宮粉、金盤荔枝、廈門茶花等等。至於陳列出來的芍藥，有紫紅、大紅及黃色各種，不少已被人訂下。芍藥原名婪尾春，又名綽約，喻其「姿態美妙，花容綽約」。蘇東坡詩云：「倚竹佳人翠袖長，天寒猶著薄羅裳，揚州近日千紅紫，自是風流時世妝。」所以如果買一盆芍藥過節，自也不俗。餘如銀柳、兔仔花、紅青蓮等時花，各有特點，那就隨各人喜愛了。

除了賀歲時花之外，還有些名貴的白玉像生花可供選擇。這些花的枝葉花朵，都是用白玉、琥珀、瑪瑙、芙蓉石、珊瑚等寶石雕成。花盆是景泰藍做的。一對紅珊瑚桃花的花盆景，價值一千三百元。

在年花市場供應的還有盆景。盆景以「古」、「勁」、「氣勢」為佳。山水盆景則以「透」、「漏」、「瘦」為貴。一盆好盆景，會使你神往於大自然的神奇妙筆中。（白浦）

四樓年宵市場陳列着各種時花盆景

民族娃娃逗人愛

春節送玩具孩子更開心

春節期間，給孩子們送玩具，是一件有意義的事情。

大華公司最近減價酬賓，九折優待，玩具當然也不例外。在該公司眾多的玩具中，特別值得介紹的是「民族娃娃」，而且最為齊全，其中有蒙族、藏族、維吾爾族、白族、哈薩克族、漢族、苗族……等。這許多民族娃娃可坐、可立，面貌娟秀可愛；所穿服裝都是綾羅綢緞縫成，色澤鮮艷，質地上乘，從衣到鞋，從鈕到扣，從領到袖，從頭到腳，沒有一樣不是精工製成，可以說與真人服裝的縫工一般無二，也許更考究些。但它的價錢相宜，一般在十元以下，五、六元左右。

家有小女孩，如果又一向對清潔衛生不大注意的，切要記住買它一只。遇到她不肯洗面洗澡時，不妨低聲細語，叫她向娃娃看齊。孩子喜愛玩具，自會甘心情願的樂意接受勸告。而你買玩具的心意自然也會如願以償也。（珍姐）

乾隆佳作話古瓶

瓷器部今古名花瓶美不勝收

在大華國貨公司瓷器部的櫥窗，圍着一羣人在看一個花瓶，其中有一老者，看得入神，甚至屁股也縮了搔頭，才依依不捨的走開。「他們看的是什麼東西？」——「青花月白釉描龍瓶」。此一花樽所以這樣引人欣賞，並不是偶然的。它是二十來吋高的天球形花瓶，白地青花。上面刻畫栩栩如生的兩條古龍，鱗爪分明，接着上色、入窯。燒好這種瓷器是相當難的。在塑坯時，得先塑成花樽，還要在樽面上塑製凸起的龍和雲，塑坯之後，再上透明的釉，把雕着龍和雲的地方填平，再進窯燒才燒成。因此，龍、雲看來是凸的，但樽面光滑。因得這是釉下彩，故顏色永不脫落。這樣名貴的瓷器，由乾隆年代保存到今天，售價兩千八百元應該是便宜的了。

該公司所供應的古瓷名瓷並不只此，就在「青花月白釉描龍瓶」的旁邊，有一個十來吋光景的長身五彩花瓶，也是乾隆年代的古玩佳作。乾隆五彩是名聞中外，因為顏色鮮艷，配色調和。此一花樽「地色」是金，以黃金為地色，數不勝數的大、小五彩菊花，菊花瓣縱多，畫在金地之上，故名「黃金地百菊」花瓶，與上述的青花天球形瓶各具風格。

該公司瓷器部今古名瓷品種更多，投身其間，簡直如蝶入花叢，應接不暇。靠牆的玻璃櫥面陳列着一個嵌在木箱中的乾隆五彩花樽，形如羽觴，瓶口用雙魚咬着金環作兩耳，樽面以黃金為地色，上繪五彩百花。胡廣上下載四面繪着「壽桃」、盾形、扇面、葫形等，內繪山水、人物、花鳥。瓶子高僅十三吋，其繪有這麼多的東西，其細緻程度不難想見。其中一面的「壽桃」內繪着的古典美人，臉勝不到半吋，但是面貌娟美，額上髮絲縷縷可數。雖然價值每個一千四百元，其一已為顧客購去了。

該部還有多個三十六吋高的巨型花樽，有同治年代的「粉彩錦地描九龍牡丹腿瓶」、「青花戰將」、還有多種多樣光緒年間仿製的琺瑯彩瓷等。那「粉彩……蟠蟲」瓶的粉彩，色澤濃淡程度顯然有別於現代的粉彩瓷，各有各的特色。「青花戰將」繪的是關雲長水淹七軍，從瓶口到樽腳，滿佈城郭、將軍、兵勇、刀槍、弓箭，如歷史片場。轉個便春節來臨了。在此春回大地，買棵桃花或吊鐘，配個上述的名貴花樽，多麼熱鬧啊！（向）

賀年食品均名產

中西糖果品種多，臘味、火腿、南貨、水果貨源足，名酒佳釀集一堂。

大華國貨公司為應節前市場需求，從國內各地辦來各種食品；並於二十日起舉辦酬賓大減價，按碼九折發售。該公司的賀年食品包括南貨海味、臘肉、臘味、名酒以及各色糖果。

今年的賀年糖果中西兼備，南北兼有，包裝講究，美觀大方，價廉且經濟實惠。中式盒裝賀年糖果內裝瓜子、馬蹄、糕片、金桔、冬瓜條、椰條、欖角等，每盒售三元五角；袋裝的售一元八角。西式鐵盒賀年糖果內裝各色太妃、果汁、朱古力等，每盒也售三元五角。此外還有什錦果脯（內有九種果脯）、「恭賀新禧」、朱古力糖、「鴛鴦曲門」、什錦太妃、什錦軟糖、「甜而美」、純正糯米糍子、團年餅，每盒由一元數角至六元不等。

名聞全國的蘇州采芝齋糖果，素為外省人賞年糖果中的主要品種。大華國貨運來的新貨，有軟松子糖（每盒一元二角）、椒鹽松子糖（每盒二元）、三色、搽精、胡桃等松子糖（每盒均售二元四角），芝麻餅（每筒三元二角），香榧子（每包一元多）。

臘味部擺滿一串串各地臘味，日來顧客如雲。最搶手的著名的正宗南安臘鴨，肉厚皮滑，一級貨每斤十一元二角，二級貨每斤九元六角；臘鴨件每兩六角至七角。臘雞每斤八元，臘鵝脯、臘鵝肉每斤均售六元四角。臘腸品種特多，特級的有江門、石岐、順德貨，每斤十一元二角；一般的順德、石岐臘腸，每斤九元六角。東莞臘腸每斤八元，鴨膶腸每斤九元六角，鵝膶腸每斤八元，廣州臘腸每斤僅售六元四角。雲南宣威的金華火腿，光彩鮮明，香味濃郁，用來饋贈，是名貴禮品；用來做菜，更是上品，每斤售八元。此外，還有南京板鴨、杭州醬鴨，每斤均為四元八角。上海人用來做「醃篤鮮」的家鄉鹹肉，肉色鮮紅，脂膚雪白，每斤四元八角。

南貨海味貨色更齊全，價錢公道，有龍井茶、福州淡菜、北海魷魚、東北鮮蝦排、上品魚肚、元貝、鴨腎、鮑魚、鱆魚、北江香菇、長風筍、佛手果、髮菜、粉絲等。買時論兩論斤，悉隨尊便。

香瓜子是年貨中必備的食品。廣東人愛吃的紅瓜子，以及外省人喜吃的黑瓜子、醬油瓜子、奶油、甘草、玫瑰瓜子，都應有盡有。

陳列在櫥窗裏的內地各種名酒，如貴州茅台、四川大麯、紹興花彫、山西竹葉青、青島啤酒、天津和北京的各色葡萄酒，琳瑯滿目。難得的是更有天津、北京的金獎白蘭地，每瓶二十二元。另一種青島張裕出產的，大小瓶裝分四種，價目二十三元、十六元、八元、四元。如果用作送禮，饋贈親友，對酒鬼最適宜。

水果部出售之果品，有沙田柚、四川橙、汕頭柑、潮州柑、新會橙、蘆柑、黃岩蜜橘等，都是從國內各地運來的，色、香、味俱佳。又經該公司精選供應。（星）

古玩書畫展覽場一角 文人雅士正聚精會神在欣賞。

書畫古玩琳瑯滿目

年宵時節，大華國貨公司四樓是一個好去處。原來這裏有一個中國書畫古玩展覽。好此道者固可在其中流連忘返；行外人士看看那些名貴精巧的工藝品，即可飽眼福，更可長見識。

說到這個展覽會，地方雖說不很大，但有一個特點，那就是展品博而精。從種類來說，它包括近代及現代名書畫家的真蹟作品及複製品，並有銀器、玉石、牙彫、金木彫刻、漆彫等大類別，展品之中，不少是值得一看再看，細細欣賞的。

比如說，那座價值五千元的北京牙彫「西廂記」吧，巧奪天工的藝人將西廂記中第四本第三節的「長亭餞別酒」的一幕動人情景，恰如其份的表現出來。它的結構，一邊是長亭，亭中坐着夫人和紅娘，桌上杯盤狼藉；一邊是馬童牽着鞍馬，在「夕陽古道」當中是鶯鶯和張生話別，難捨難離。加上四周烘托的樹木花草，似乎使人想起當時在那種「碧雲天，黃花地，西風緊，北雁南飛」氣氛中，「伯勞東去燕西飛，未登程先問歸期」的一對勇敢的情侶，在話別時「兩意徘徊」、「啾啾細語」的情景……叮嚀張生說：「荒村雨露宜眠早，野店風霜要起遲！鞍馬秋風裏，最難調護，最要扶持。」

展出的其他工藝品，不少都像這座牙彫「西廂記」一樣，達到了形神兼備的境界。

全場最珍貴的恐怕是那五扇玉石屏風了，一塊塊形態各異的雲南石插屏，石面上的嶙峋磊砢，全是石頭的原來色紋。上有題字「雨後出寒山」。這石插屏已被亞洲公司買下，想馬上拿回去，主持人一聲「唔住」，讓它暫時留下來，讓大家有機會欣賞欣賞這塊難得的石玩。它定價一萬四千元。每一扇屏風上的花草果木魚，估計須是消朝遺留下來的。

至於書畫佳作，展出得更多，包括吳昌碩、齊白石、黃賓虹、吳湖帆、張大千、傅抱石等近百名書畫家的作品。據說，在館展中，李凡夫特別欣賞齊白石那幅花鳥畫中的小鳥。他說，不到十幾就把隻小鳥栩栩如生地刻畫出來。這幅畫定價一千五百元。該公司倪副理談到這些畫時，提到李可染的「牛」。他說，李可染的「牛」，在港只有幾張，他恐怕這一張不久又被人家去了。

有一具棗紅色木彫，雖然重百幾斤，然而形像優美。一個壽星公手持拐杖，掛着兩個葫蘆，一旁是鹿，一旁是鶴。形象生動之外，更難得的全是從整個樹根彫出來，沒有一些兒裂紋。還有那個長三呎多、高二呎多的北京白石佛彫像，價值四百六十元。

在各種古玩中，有一件東西倒是出人意料之外的，那就是一個面盆大小，顏色已褪的大木魚。那條木魚槌，頭部用細繩纏繞，看來卻是光滑得很，可知使用年代非淺。據說，這原作，相信倪副理說的話有點準兒吧！

最後，要是到了展覽會，千萬不要忘記去看看那具四川金絲猴皮，整塊由金絲猴皮拼成，傳說掛上此皮可以一治邪」云云。雖說此話迷信，不過這也可反映獲得這種猴皮不易之處。

展出的古玩書畫，將不時增添、補充。還有刻毛畫和貝雕，又將出現在展會中。（野路）

添置新裝過春節

到大華去選購當會滿意而歸

添新裝，過春節，已成為一般人的習慣，甚至平時不大愛打扮的人也不會免俗。聰明的父母更在節前替孩子們打扮，使他們喜氣洋洋的向世叔伯拜年。如你一家大小要選購新衫過節，不妨到中區大華國貨公司地下商場走一轉，相信會使你一家人都滿意而歸。太太小姐們購買服裝一向是講究的，該公司服裝部和抽紗部爲了滿足此一需求，特從內地辦來一批時款名貴的服裝，如晚裝真絲錦緞大褸、短褸、錦緞面兔毛大褸、短褸以及繡錦面綿珍珠皮褸、錦夾短褸等。假如你已有一件絲天鵝絨旗袍，那就最好選上一件銀灰色錦緞面或金黃色錦緞面兔毛變面短褸。它的款式中西合用，襯以白兔毛燕子領，穿着赴宴，將使你顯得雍容華貴。該款短褸每件僅一百零五元，目前購買可獲九折優待。晚裝真絲錦緞夾大褸，款式設計新穎，袖口、領口和胸前鑲有繡邊；繡邊色澤與褸身調色調配和諧，例如一款古銅色綢眼鑲花繡錦大褸，其所配之繡邊則為咖啡色，每件售價一百多元。

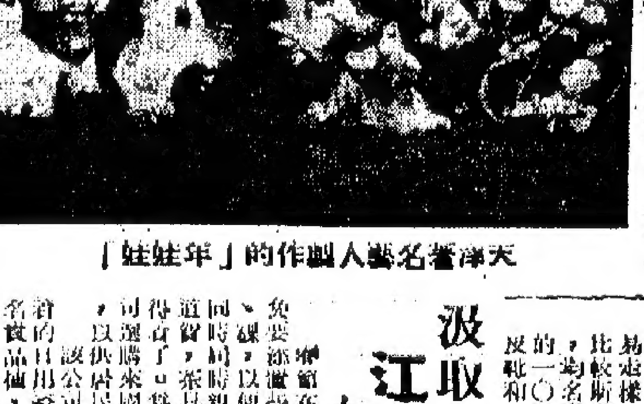
繡錦夾短褸，每件售六十元。女裝駱駝毛短褸保暖，該公司前天成時遇到一批，曾一度斷市，該公司特別供應。駱駝毛短褸保暖性強，款式新穎，用以配西裝褲、西褲、旗袍均適合，大方名貴。

女裝絨短褸、絨大褸、絨衫褲（一件頭）花式品種很多，式樣新穎時，做工精緻。

童裝部出售的男女童裝，可說多采多姿，包羅萬有。如閣下有一位小千金，可替她選購一套（短褸、小裙）或一條紗綿花裙，穿上一件繡花紗大褸，那就很不錯的。男孩子的服裝品種也不少，其中如紗西裝衫褲，經濟實用，尺碼齊備，從十六吋起至廿七吋，適合五歲至十四五歲孩童穿着，每套由十幾元至二十餘元。其他如男童飛機恤、絨衣亦有不少款式可供選擇。

該公司供應的男裝西裝上衫、西褲、鴨巴甸乾濕褸、麻嘩呢活動皮毛大褸、絨褸、夾克衫等品種甚多。如你準備利用春節假期郊遊，最好選購一件絨夾克衫，因為穿來輕鬆和又保暖。一件馬庫呢活動毛大褸，對男士們來說是實際的，毛裏可隨着天氣增上或除下。馬庫呢緞的特點是花紋好看，經久耐穿，絨面不易磨光。該種褸每件約百餘元，這種自用名貴實用。（虹）

食品部其門如市



天津著名藝人製作的「年娃娃」

國產皮鞋 款新耐穿

鞋履雖小，卻會使人增添光彩。中國人過新節，除了添購新裝外，也選購新鞋。

大華皮鞋部早在節前特地從內地各口岸辦來各款男、女鞋和童裝皮鞋。因為直接向產地訂貨，貨源比較充足，尺碼齊全，皮色多，高檔、中檔和下檔貨式式俱備，而且式樣也很適合市場需求。因此，該公司皮鞋部自開業後，生意甚不錯；自尾禡過後，生意更滔滔不絕，顧客如雲。

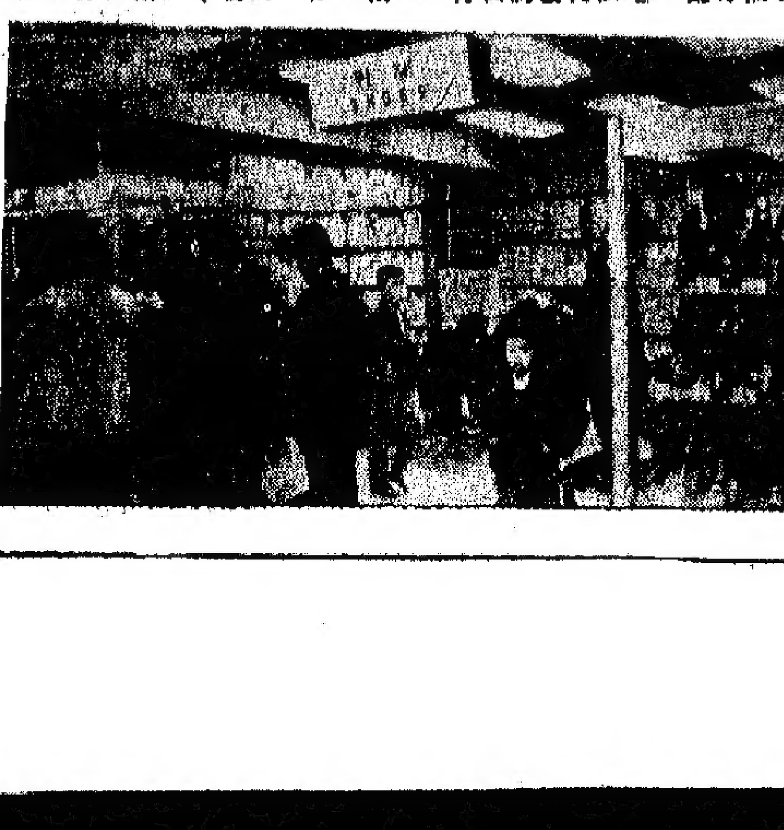
該公司目前出售的國產皮鞋，光男裝皮鞋的款式就達二百餘種，多以英國、法國等鞋樣製成，款式新時，做工精好，穿着舒適。鞋頭和鞋踭鑲皮夠硬，用牛皮底，經久耐着，且不易走樣。英國和法國男鞋，比較斯文大方，日常和赴宴穿着，均名貴大方。有兩款最近運到的一〇四四鑲珍珠羊毛皮真皮靴和一〇四三鑲珍珠羊毛皮真皮短筒長筒皮靴，最適宜春節同遊探親或作遠途旅行，既暖和而又舒適。男裝皮鞋以上海波少牛皮鞋廠出品最爲馳名。

女裝皮鞋品種亦多，有平底、半高跟和高跟等，更有最新款的麂皮皮靴。後者最適宜少女穿着。其他的女鞋款式多達一百餘種，有大扁頭、小扁頭和扁尖頭……等，價錢由十餘元至卅餘元之間。

新潮期間在家款待客人，穿着拖鞋似乎不大禮貌，如穿上一雙皮鞋或毡鞋便較為斯文。而且輕便、舒適和暖。國產毡鞋的和毡鞋有黑色絨面毛皮的和格子花鞋面等等，每雙由數元至十多元。

男女童皮鞋品種亦在百種以上。童鞋最大的特點是款式新，做工精，鞋底全部上綫，久着也不走樣變形。

該公司歡迎顧客從前（廿）天起購買皮鞋九折優待。（烈）



男女顧客選購新衣迎春節

汲取廣彩優點

江西名瓷錦添花

大華常備餐具茶具供應

春節在即，人們不免要添置些杯、盤、碗、碟，以便節日應用；同時同時親友互拜，道賀，茶具、食具更用得着了。為此，大華公司選購來國產名瓷應市，以供居民購買。

該公司瓷器部陳列的日用瓷器很多，有名貴品種，亦有家常應用的一般貨色。

在餐具中，有九十二件頭的血紅博金江西名瓷、血紅粉彩江西名瓷等等。所謂血紅，就是從瓷質、色、繪畫以至花樣，都是精工細作的，因而花樣新穎，顏色有雅緻，有濃豔。江西粉彩瓷過去是很少「一博金」的，由於汲取了廣彩的優點，所以現也有「一博金」了，有如錦上添花。這些血紅名瓷，每套足供一家人飲宴應用，每套價三百七十八元。

在茶具方面，廬山出產的瓷器中西茶具，是馳名全國、飲譽國際市場的了。該公司應市的有人物、五彩花和灑金地、港澳也是首次上市，其為貴重品。

此外，還有青花玲瓏、加彩青花玲瓏，是我國的獨有產品，又是於歐洲西人窯上所稱譽一一寶石相。

家常應用的瓷器餐具、茶具，更是品種繁多，不勝枚舉。買實用的也好，買你喜愛的名貴的也好，該公司均有供應。（綿）

新加坡已開始實施 蚊香鐵釘入口管制
實行限額並須領特別證

【本報訊】新加坡從一月二十日開始，對所有入口的蚊香及鐵釘，規定要向出入口統制官領取入口准許證。以「馬來西亞」產品或以「馬來西亞」為來源的蚊香與鐵釘，也同樣要領取准許證，不過，它不受進口統制的束縛。有關商人只須出示證件，證明貨物出產或來源的國家。

新加坡當局已公佈，蚊香及鐵釘入口都須領特別入口准證，不論由空路、水路、公路、鐵路入口的上述貨品，都將領取特別入口准證，在需要的時候，出入口統制官可施以入口定額的限制。

入口定額的第一期實施將自一月二十日開始，為時三個月，採用下列辦法：一、蚊香以一九六三年的進口貨值為百分之一百計算；二、鐵釘以一九六三年的全年入口貨百分之二十五計算。

申請入口配額，須出示一九六三年入口文件為證。入口商除非先向入口統制官領到入口證，否則不宜為上述貨物開信用證或向供應商開訂單。如果貨物已在途中，或已在一月二十日以前已開信用證，將可被允許入口，但在其入口配額中扣除。至於輸入新加坡，目的在轉口的貨物，其入口證的發給將根據下列條件：一、在再輸出去的以前，貨物須在港務局貨倉存放；二、貨物須在指定時間內再輸出去。

印尼停來信用證
港廠現已停製備銷棉布
印尼市場貨價趨跌 港貨銷去多不化算

【本報訊】準備銷往印尼的棉布，現在已經停止製造。

印尼第三、四組進口貨，當地商人在十七日起已不能開出信用證。此事港商人雖沒有收到進一步的消息，但事實上，這兩天他們未再有收到印尼商的信用證。

倘往加工中、準備日後輸往印尼的布疋，港商已通知廠家停止製造，因為他們沒有把握收到買方的信用證。

據說，最近印尼市場貨價已然下落，最高跌幅有達百分之三十，依然難找買家。在此情形下，印尼進口商開出信用證就算不受限，他們也會拖延簽不開。

印尼普通的土產證實價，現急跌回二十倍左右亦賣不出。當地自由港匯價，已落至一千一百盾兌一港元。

【又訊】據印尼入口商拍來電報稱，印尼市場的進口貨價趨跌，由港運去的貨物多不化算。因此，印尼出口土產獎勵外匯證（百分之二十）的轉讓價，亦因進口商需求減少而下跌，現已跌至廿一倍。

印尼盾兌港幣的自由匯價，現為一千三百盾兌一元，港匯繼續在高水平中回跌。

傳印尼停止從香港輸入第三、四組貨品，港商認為此事很有可能，但這些貨物仍可由生產國直接輸往印尼。因此，有些第三、四組貨物原定是經港轉銷印尼的，現在港商已通知生產國，直接從當地付貨往印尼。

關於港商申請訂購印尼土產，據說已有少數申請獲得批准，但有些貿易商在過去四個月內曾經出申請書數十份，現仍有一份獲得批准。數個來說，印尼國制土產輸港的措施，尚未有多大放寬。

印尼生牛近日來港均少，原因是在當地不易找到船位載運牛隻。現在香港的生牛市價，已因供少求多而複漲，每擔要二百三十元至二百四十元。

賀年紅蜜桔與蕉桔 山打根商繼續扯去
湖北納福橙首批已到港

【本報訊】山打根商人繼續扯購紅蜜桔和蕉桔。首批湖北納福橙和奇橙昨天抵港，貨色鮮佳，來貨即被扯購一空。蕉桔、蜜桔、廣柑和潮桔等大路貨買賣繼續暢旺，各貨價平穩。

昨天山打根商人對福州蜜桔扯購興趣濃，約扯去二百箱，同時扯出江門蕉桔一批，每擔成價為九十元。

湖北納福橙和奇橙昨天運到，這是近年來出口鮮果品之一，這兩種橙皮色鮮紅，橙身端正如石榴嬌，食味甜而水分充足，除本地果商扯購外，大華國產百貨公司商人均有扯入。昨天首批上市的奇橙為卅箱，每箱（重八公斤）成九元五角；納福橙成出九元五角；內有多箱，每箱（重十公斤）成九元五角。同時運來的還有廣柑一千七百箱，每箱成價為十三元八角。

廈門蕉桔上市很多，昨先後成交一千多箱，大裝貨每擔成一百二十五元，細裝貨成九十元，比前稍為成高。

廣西柳蜜橙搶手，昨到三百多箱，即被果欄商人扯入，食味頗為甜蜜，大裝貨每擔成一百三十元，中裝貨成一百一十五元，細裝貨成一百零五元。潮州甜橙來貨轉多，昨暢成五十盒，每擔暨成一百八十元。

大連和曾為國光蘋果暢銷成三千盒，前者每盒成九元五角和九元八角，後者每箱成九元二角及九元七角。

大連白梨續成一千二百箱，每擔成五十三元和五十六元。

此外，蕉柑銷路漸趨旺盛，廣州蕉柑每擔成九十五元。

據果欄商人說，今後幾天，內地各種鮮水果成盤將續趨熱鬧。

粉絲市仍暢
紅棗圓肉市亦好

【本報訊】昨天，乾果雜貨中成交較多的仍是粉絲。

青島龍口粉絲，昨天沽出約七十包，二級貨每擔二百三十四元，三級貨每擔二百三十一元。

其他貨品如大灰紅棗、金鉤、圓肉、極魁泡，龍眼乾及佛山馬蹄粉，昨天亦有沽出，不過數量較少。

京果糖貨商估計，今後十天八天內，京果雜貨將仍有交易，不過數量可能漸少，原因是年尾關過後，出口商扯購年貨已告一段落，而本港的拆家吸購年貨，到現在亦已買得八八九九，今後數天內可能只作小量的補充。

照往年的習慣，每年到這個時候，港九的拆家採購年宵貨品，是會逐漸減少的，原因是他們現在購入之貨，是要在農曆新年之前結滑貨款的。為了資金週轉，一般拆家在最近幾天內均作拋出為入的進貨，避免大量存貨，資金週轉的困難。至於他們現在少購之貨，如屬於新市期中有所需要，他們是會在春節新市中購置的。

目前，南北行業中，經營京果糖貨的有些覺得銀根比平日緊，有些則認為銀根並不緊。

至於聯期方面，這些商人稱，他們近日所收的貨款，大部分的聯期還四五十天，少數是遠五十餘六十天，亦有小部分做數天或二三十天。他們說，有些貨款還得緊些，便可能交得快些。

南北行商人稱，一九六四年經營中國土產雜貨的生意順利，家家商號獲得了利潤。

糖市銀根緊 買賣提早淡

【本報訊】昨日進口砂糖成交約八十噸，成價跌多減少。

荷花糖成出三十噸，每擔價為廿九元七角。台灣特砂碼頭交收成出三十噸，每擔為三十一元二角。波蘭白幼砂成十五噸，因太古S.G.幼砂缺市，故貨價再升至每擔三十元。非律賓赤砂成十五噸，每擔為廿七元。

今年歲晚糖行銀根較緊，糖市買賣有提早淡靜之勢。糖商估計今年的賬款，可能要較遲才收齊。至於雜貨店向批發商結付糖賬，目前的情況尚屬正常。

經濟新聞

大公司瓷器生意漸開展
古瓷與新瓷顧客相當多

【本報訊】近幾天來，大公司瓷器部生意漸有開展，就目前情況而言，古瓷和新瓷顧客相當多。在新瓷方面，顧客多購買十吋到二十吋的彩瓷器花樽。近日人們向大公司物色水仙盆也在回增，此外瓷器日用品市情也顯得暢旺些了。

據大公司商談，就目前的情形看來，今年花樽的銷路可能比較好，原因是天時比較好，花價可能比較便宜，人們多半先行買到鮮花，然後才購買花樽。花市暢旺，亦將使到花樽市情暢旺。因此，大公司目前還繼續進貨。

據瓷器商說，近日大公司瓷器部擴販已陸續進貨，擺賣年宵貨的商人亦有進貨，原因是他們恐怕進貨遲就還貨困難。由於目前距離年宵僅有一個時期，故在今後這個時期內顧客將繼續進貨，以後瓷器生意還將繼續轉佳。

付往東南亞各地經年宵銷售的瓷器，已基本上全部付出了。據初步估計，今年去銷東南亞應年宵市的瓷器，並不比往年減少，可能會比去年同期多些，因為多節以後當地商人向港購瓷很少，待地市場存貨缺，故前些時著眼較貨。

國產瓷器將繼續運來補充，據悉其中有些已經售出期貨，故貨源依然倚緊。

在未宣佈減稅前 英商訂貨觀望
港商提高手套訂價以後 部分英商亦暫停來訂單

【本報訊】英商最近寄來的棉織品訂單仍疏落。一般估計在英政府宣佈減低進口稅之前，英商也不會有信心增加向香港訂貨的。

本月和下月付船往英國的棉織品，多數是按照原定時間運出，並無特別趕早付船的情形出現。去年十二月英國的出口貨值創新高紀錄，入口貨值則減少，如果這種趨勢在今年首兩個月內繼續有發展，則英國可能於三月底宣佈減低進口附加稅。所以港貨輸英能否現增，尚對商們多月後才會有些頭緒。

有些洋行現已陸續接到英商寄來的手套訂單。今年羊毛價每磅雖跌假數角，但手套廠的工價卻提高二成。因此，手套按單價已提高百分之七至百分之十。接單價提高後，已使部分英商對於訂貨轉持觀望。

P.V.C.手套仍受英國買家歡迎。這種手套的原料價格，現時遇無多大變動。

又據航商說，在本月十五日至廿一日的六天內，「新鑄」、「遊來路」和「一般」三輪，共載出……往倫敦，生意……春夏季成衣多付出，顧客須趕足出口貨提款……這都是該三輪載貨較多的一些主要原因。

港棉織品輸法 放寬限制不多
雜項限額放寬較大

【本報訊】法國今年撤銷了港貨的限制，但對於棉織品仍沒有多大放寬。主要放寬的是一些雜項製成品。

據悉，有三類港製品今年輸法國的限額，已比去年增加四成以上。另有一些港貨過去是受限額限制的，今年則免受限額限制。

因法國本身已有大規模的紡織工業，而香港棉織品則主要靠廉價來爭取海外市場，這對工資成本較高的法國貨不免有威脅，所以近年來香港官商人士雖一再要求法國放寬香港棉織品進口，但法政府始終都是作一些象徵式的放寬而已。

泰商續訂日用品
紗布五金扯去亦平穩 年貨比去年卻減一成

【本報訊】泰國商人近日來單訂貨續有增，其中以日用物品生意較佳。

據辦莊消息，泰國商人日前向港發出的年貨，付運已告一段落。一般估計今年此類貨品的銷去泰國市場，比去年再減二成左右。最近幾天來，泰國入口商寄來新訂單續有增加，這是由於日用物品如纖品、膠製品、電器等生意比前些時更好，同時，棉紗、五金、建築材料、布疋等新單到港數量能保持數週前的水平，所以使年貨訂貨雖已停止而泰商來單仍有增增。

【曼谷十九日航訊】泰國經濟部對外貿易局……

美豆油昨到 部分未銷出

【本報訊】美國豆油今天有二百五十桶到港，一部分交花貨，一部分尚未售出。

昨天，行上沒有這種貨的大盤交易。

昨天到港的消息說，美國豆油期貨出口價格再跌，每一百磅的新奧爾良價，在本月二十日為十一元六角，比早一天下降了二角六分美金。

日本「北玉」牌豆油，昨天有三十六桶轉手現貨成出，速補每擔一百一十三元。

原料價可能上漲 膠花廠先作提防
在訂單註明備料來調價

【本報訊】膠花廠為防原料漲價，現在接入新訂單時，都在訂單上註明，如膠粒價如提高，增加費用限加在將來的貨價上。

一般廠家接訂時，都以目前的原料成本計算，為防日後膠粒價再漲，都在訂單上註明，膠粒價格增加的費用要由買家負擔。

由一九六五年四月份起膠花原料價格將上漲，入口商現仍抱觀望態度，多未落單訂貨，廠家接入訂單較少。

有些銀行銀根緊 銀行拆息升
多數積為資金求出路

【本報訊】近日銀行同業拆息雖然反覆不定，但業內頭寸較前鬆弛，銀行繼續為資金找尋出路。

綜近銀行同業拆息反覆不定，一時高至六厘六二五（週息計，下同），一時又低至六厘三七五，昨日則計六厘半。據銀行人士說，近來這個拆息時高時低，但銀行業內頭寸實際已鬆，求借的盤口比前減少。

又據銀行人士分析，目前除極少數外商銀行外，大部份銀行的頭寸是足夠的，它們要到處為資金找尋出路，也認為這是傷腦筋的問題。

由於最近商場不景，週轉困難，所以銀行的對外投信態度比前審慎。儘管銀行有大把頭寸找尋出路，但卻不能隨便多放。

目前銀行的對外投信態度是這樣：對信用好的老客戶爭取多放，自動給予通融，以求拉攏；但對於信用不好的客戶，卻不放，減少貸放，即使以前貸多了的也逐步收回，寧願少做些生意。

星膠牛皮

【本報訊】據膠商消息：星洲樹膠市勢牛皮。昨天下午二時半，星洲膠商報來各號煙膠片二月份花貨包落水價格如下：一號膠每磅為叻幣七角一分，二號膠每磅為叻幣七角零半，三號膠每磅為叻幣七角。

美棉轉定

【本報訊】美棉價格轉定。二十日紐約棉花交易所收市時，現貨每磅三二點五五美仙，三月份期貨三二點七三美仙，五月份與七月份期貨均與上一天收市價相同，即分別為三二點八九美仙和三一點六四美仙。

米市奇靜 部分價挺

【本報訊】昨日正式開盤的入口米商只得四宗，提沽的貨米不過十宗，買家對其中八宗略有追購，共吸去糙米和金邊米六百一十包。價格穩定。

各種食米成盤：紅鰻魚新米五十四元五角，成一百一十包；紅鶴金占五十一元八角，成五十包；金牡丹特別米五十七元三角，成二十包；青寧寄谷仔米五十三元，成一百七十包；黃煙塔三號米四十九元一角，成二十包；黃女鱔新米五十四元，成五十包；黃六角三號米五十元三角，成一百七十包；散白絲扑米……元三角，成二十包。

據曼谷消息，泰國米業人士談稱，泰國米在本生產年度內預定外銷總額為九十萬噸，至目前為止已輸出六十萬噸。近日有些出口米商接獲國內一些消息，因在一九六四年七月至十一月這段期間內，米出口已達四十萬噸，餘下時間只有五十萬噸待輸出，目前泰國米價格從六十六鎊漲到七十五鎊。

日道林紙玻璃紙 港商各訂入小量

【本報訊】日本道林紙和白玻璃紙，紙商訂補小量。道日紙張大盤交投稀疏。

據紙商說，日本道林紙價從本月份提高。本月初商人對於新訂盤多無興趣訂購，但因農曆年關迫近，近日訂入的數量仍屬零星。

本港三六磅三九吋白玻璃紙訂盤繼續回復，新訂價報定，每令C.I.F.香港仍為六十四先令，新貨訂單，下月初便可付船。

據紙商說，紙張市道漸趨冷淡，大盤交投甚為稀少，僅得少量金咭紙、白雞皮紙和赤鵝皮紙成出，市價多挨企。

股票市價反覆
有些越成價就越低
煤氣與匯豐倫敦登記股齊升

【本報訊】昨日股價變化較多，例如置地初成八十二元，已跌五毫了，後來又跌到八十一元半，到下午收市時才回升到八十二元。此外，如電話股，也有越成就越低的。但只是幾宗，天星等是……後股才收穩。昨日股市交投冷淡，只是置地、電話交投較旺，其他各項都不成……，因此全日成交只值一百五十七萬元。從這兩天股票市場的買賣情況看來，大有通節前夕的樣子。

據行內人說，昨日股票市價反覆這樣大的原因，主要是有個別的物業商，因急需資金而拋出股票以應用，遂令一些股價一跌再跌，市場中買家便「縮沙」，於是有些股價跌幅較大。但是，後來這些拋家獲悉得價的股票都給出了，沒有這樣的。

目前，外間頗有些人傳言，急需應用的人，多不願以低價拋出。可是經過昨日上午有這樣的情況出現之後，買家仍恐下午有拋出，故價不低便不買，以致下午交投特別清淡。

目前，外間銀根相當緊，類似昨日上午的拋家還會不會出現，這是屬於估計的。同時，今日是週末市，照理市情不會太好。不過，幾天股票已跌了一些，會不會有人趁週末市低價來吸納，較好的機會而購股，例較……

美鈔繼續軟落 金市卻稍回醒

【本報訊】昨日美鈔市續軟，K金價回醒。

美鈔開市五七四‧二五，與上日收市價同，為全日最高價；以後一度跌至五七四‧一二五，為全日最低價；以後一直無甚起伏，到下午收市仍佳五七四‧一二五，低息五毫。

金單則揚升至五七四‧六二五。

由於息價仍屬低，有利空頭，又英鎊價位回穩，人心對美元未放鬆好，故美鈔市續軟。

K金開市二五四‧五，與上日收盤同，此為全日最低價，上午收市揚至二五四‧七五，午後價位繼續揚上，收市升至二五四‧八七五，為全日最高價。息平。牌下交收一千七百両。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	894/896	—	280
倫敦登記	870/872	+2.000	176
九龍倉	79	—	1,680
大酒店	25.2/25.1/25.2	−0.100	1,[illegible]00
置地	82/81.5/82	−0.500	2,600
信託	2.975	—	78,750
電車	37.5	—	100
九巴	61.5	—	200
油蔴地	67	—	1,000
九燈	36.25/36	−0.250	1,200
港燈	26/25.9	−0.100	2,350
電話	29.1/29	−0.100	[illegible]
煤氣	15.5	+0.100	2,000
太平	4.65/4.625	−0.025	22,000
怡和	14.1	—	[illegible]00
英泥	64.5	—	800
牛奶	43.75/43.5	−0.250	2,000
連卡佛	29.4	−0.200	[illegible]00
會德豐	4.75	—	2,000
南洋	7	−0.100	1,000
城市	5.15	−0.050	6,500
天星	43.5/43.25	−0.250	800
宋加喇	2.35	—	7,278
南海	16.8	−0.100	600
聯紡	10.5	—	2,000
永安新股	120	—	40

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

去年十一月香港對各地進出口貨值統計（下）（單位：萬元）

地區	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
非洲	二、二五八	二、五九九	二四〇
阿爾及利亞	一	二五	四
摩洛哥	—	—	—
突尼斯	—	四	—
利比亞	—	七五	五
埃及	七	五	—
蘇丹	五	九一	一五
埃塞俄比亞	一	四七	—
法屬索馬里	—	五	三
索馬里共和國	—	一四	—
莫三鼻給	一八	四二	一九
馬爾加什	三	二〇	四
馬里	—	—	—
毛里塔尼亞	—	二	—
塞內加爾	—	三九	—
葡屬幾內亞	一	五	—
幾內亞	—	一	一
利比里亞	—	三〇	五
象牙海岸	—	六八	—
上沃爾特	—	一九	—
多哥	—	九	—
達荷美	—	一一	—
尼日爾	—	五七	—
乍得	—	五	—
中非共和國	—	三四	—
喀麥隆	—	一四	—
西班牙屬幾內亞	—	一	—
加蓬	—	二	—
剛果（布拉柴維爾）	—	八	—
剛果（利奧波德維爾）	九一	七七	—
安哥拉	—	九	八
南非	五六一	五三三	五二
加納	—	二六八	四七
肯尼亞	二〇八	三三九	三
毛里求斯	—	七八	一一
尼日利亞	—	四二一	三九
羅得西亞與馬拉維（尼亞薩蘭）	一四八	一二八	四
[illegible]	—	四三	三
坦噶尼喀	九一三	四九	二
烏干達	一九八	六五	四
桑給巴爾	五六	二〇	—
未列名非英聯邦非洲地區	三〇	三〇	一
澳洲及大洋洲	一、九〇八	二、二五七	三五六
美屬大洋洲	二一	二一一	一一三
未列名大洋洲	—	九一	二六
澳洲	一、八四四	一、一三四	二五二
英屬所羅門群島	—	一六	一
斐京群島	—	三	—
非支	—	八三	二
新西蘭	五三	五七七	一八
太平洋群島	—	八	一五
巴布亞與新幾內亞	—	二二二	二四
東加諸島與西薩摩亞	—	七	一
郵寄包裹	一二四	一三	—
黃金硬幣	二、〇四〇	—	一、三八一
總計	七三、八〇一	三八、一九七	二二、六三七

分類廣告　每行二毫　五行起碼（每行可排十個六號字）　電話：七二六九八〇

古玉清　女若清　痲痘喉症　精醫　男婦兒科・經驗多　萬苦大家　免收診金

周治平　專門根治　中氣虛弱　氣喘 久咳 心悸 哮喘 胸肺 腸胃　四代特效驗方　完全治本斷根　古方新法 遠年頑病 專醫

頭暈　心跳　彭錦棠　中醫教授　特效專醫保頭立刻見功

風濕精　蔡啓超　中醫教授　特效秘方・風濕 治痛 頭痛 腰腿 ・三服斷根

蔡氏中醫診所　增設專門外科　耳鼻　喉科　頸癧　痔瘡　皮膚

潘柏　頑症　古方精醫　民間頑疾驗方薈萃・男婦兒科經驗豐富

威英　趙館醫　趙子文教授　邵英　醫館　生女男招　X光

余永銳　針灸　治療

痔　治根　肛門脫血　痔瘡　外痔內痔　余永銳

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：二四八六三四

買唱機搵我

萬達國產傢俬公司　柚木鑲內木各式衣柜　歡迎參觀・定造送貨・遠近送貨　電話：731312

農曆年尾鋼琴特價　港九大華琴行　通利琴行　首次舉行

平靚舊機　勿失良機

新樓平租　吉屋

交通指南

馬尼拉海關已准許 粗重貨物船邊起卸
鐵條及袋裝奶粉等卸落均獲准

【馬尼拉二十日航訊】菲海關總稅務司十九日下令准許粗重入口貨物，如鐵條、鋼線等在船邊卸下，以防止碼頭發生貨物擁塞問題。可在船邊卸貨，即由大型貨輪下載於駁船然後拉往巴石河畔起卸的貨物，包括鋼條、鐵條及袋裝的牛奶粉。前此，海關是不准此等貨物在船邊卸貨的。惟菲海關總稅務司表示，這不過是暫時的權宜措施，今後碼頭貨物擁塞的威脅一旦消除，就不再准許此種入口貨作船邊卸貨。

邦斯華利 美中美 福州 均遲到
林將軍延期赴美

【本報訊】法國郵船公司租用之「美中美」輪，改期於本月廿五日由曼谷抵港。據船頭紙報稱，它這次來貨增多，計有生牛三百八十四頭和白米七百噸。該輪定廿六日下午轉開往日本神戶、大阪、名古屋及橫濱等埠。有大批輪位供港商付貨，補裝和機軋廢鐵亦可收取。

又，太古公司之「福州」輪，原定今日（廿二）由曼谷抵港，現要改遲於廿四日才到埗。據港，它已於本月十七日由曼谷啟身開來。它載來貨物只得百餘噸，但船上有大批瓊暹米值運往日本。該輪卸落貨物後，將於本月廿六日開往日本。

【又訊】銀行船公司代理的「邦斯華利」，來自美國、馬尼拉，到港期由一月二十二日改至一月二十四日。

該輪離港開赴新加坡、曉喻的日期，則由一月二十四日改至一月二十五日。

又，美邦公司代理之菲律賓輪「林將軍」號，原定一月卅一日由港開往舊金山、視地牙哥、羅省、三藩市、砵崙、明菲路、達科馬、西雅圖及溫哥華等埠，現因該輪延至二月五日始由馬尼拉抵港，故出口期亦要改為二月六日。

日水泥三千餘噸 大正丸今晚運到
台水泥昨到萬六千餘包

【本報訊】泰山有限公司代理之日輪「大正丸」（TAIJIN MARU），定今晚（廿二）由日本抵港。據報，它這次載來水泥三千餘噸。

又，大南輪船公司代理之日輪「山春丸」（YAMAHARU MARU），定二月四日由日本抵港。它將載來水泥約六千噸。卸卸後則於二月七日轉開往馬尼拉。

據航商說，現時由港運往日本的貨物，以韓國豆子佔較多。豆子運日的公會運費價目，為每噸三十一元。至於鋼鐵輸日的運費，有些貨，則尚難提高。有些船公司擬訂為每噸三十六元至三十八元，但出口商仍嫌昂貴，所以這些公司寧願暫停收取鐵運口。

【又訊】「富盛」輪昨天早上從高雄到港：該輪運到貨物如下：水泥一萬包、麵粉二千五百包、灰斜布一百綑、灰補布二十五綑、印花毛布一箱、漂白斜紋布、背紙五百綑、建材十四件、焦煤十萬六千六百斤、硝酸一百桶、夾板一百八十二件、尼龍十五箱、水杯二十箱、染色棉紗二綑。

又「興中」輪昨天從高埔到港。該輪有下列貨物運來：水泥六千六百六十八包、潔水筍絲二百五十罐、潔水筍一百六十罐、鱔頭毛貓三百箱、年糕一百一十二箱、馬鈴薯二百六十七箱、鮮菜二百一十三箱、木瓜一百五十八箱、番茄三百九十二箱、膠布六十

美水果七千箱 芬谷明日運到

【本報訊】多利順洋行代理的「芬谷」，定本月二十三日從美國到港。該輪此來載到的貨物共有一千噸左右，其中有七千箱水果，九百包棉花，二百噸膠珠，五十噸肥田料，三十噸蔬菜。

瓷器臘味涼果 華興由汕運到

【本報訊】順昌航業公司屬下之「華興」輪，前天晚上從汕頭到港。該輪共運到貨物二百九十二噸。其中有瓷器約九百箱、餅糕蛋八百箱、臘豬頭皮四箱、臘肉與臘腸約三百四十箱、涼果一百四十件、漁網線十一件、鹹菜十件、抽紗品一批、海味六件、蠔粉八十箱、李鹹三十件、沙魚肉乾二十四件、鹹脈花生二十九件、菊花等一千七百一十一簍、生擱二百二十五件、鮮海產九十九件、糖果四百五十一件、鹹菜心五十件、鮮柑一千三百件、生蒜七百五十件、生豬一百簍、活鵝五十簍、紗線六件、爾神爺一百九十七件、竹蔗二百把、和順欖五十件。

南洋大木 到五百噸

【本報訊】海外聯合海運有限公司代理之「明達」輪，昨天從詩巫到港，運到大木五百噸。據悉，該輪定於明天開往詩巫。

飛機時刻

（如有了解電日客機時間有變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

國泰：西貢來，下午四時卅五分到；馬尼拉來，下午六時十五分到；大阪、台北來，晚上八時五十分到

英國海外：倫敦、仰光來，下午一時五十五分到；倫敦、東京來，晚上九時四十五分到

德航：東京來，下午二時卅五分到；馬尼拉來，下午十一時卅分到

快達：悉尼、馬尼拉來，上午七時十五分到；悉尼、馬尼拉來，晚上七時卅分到；東京來，下午九時十分到

馬來亞：新加坡來，下午二時零五分到

印航：加爾各答來，下午四時五十五分到

泛美：東京來，上午十時零五分到；曼谷來，下午三時四十分到

德航：曼谷來，下午二時五十分到；東京、大阪、台北來，下午三時廿五分到

民航：曼谷來，下午四時四十五分到；台北來，下午一時廿分到

今日離港班機

泛美：往東京，開下午五時；往曼谷，開晚上十一時卅分

國泰：往金邊、西貢，開上午九時；往台北、大阪，開上午九時；往馬尼拉，開下午二時十五分；往曼谷、新加坡，開下午七時

昌興：往東京、溫哥華，開下午三時

帝國航空：往東京，開下午二時

英國海外：往東京，開上午十時；往曼谷、倫敦，開下午四時卅分；往東京、倫敦，開下午四時四十五分

印航：往東京，開下午五時卅分

德航：往曼谷，開下午三時卅分

菲航：往馬尼拉，開下午一時

快達：往東京，開上午九時；往倫敦，開上午八時卅分；往馬尼拉、悉尼，開晚上十時

馬來亞：往新加坡，開下午三時

輪船停泊表

船	名	停泊地點	公司
斯林勿	SLAMAT	A5	渣華
安順	ANSHUN	西區碼頭	太古
寶石	RUBI	油麻地	柏寧
金馬	KUDA MAS	B3	源源
安寧	AMBON STEER	油麻地	船寧
寶昌	ROBPTA	A13	順昌
榮明丸	EIMEI MARU	油麻地	大信

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
羅啥士總統	PRES. ROKAS	洛杉磯舊金山	1月24	美華
旭丸	ASAHI MARU	喀喇蚩	1月24	太平
德華	STAR PINK	新加坡	1月24	新興行
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	菲律賓	1月24	大工
東星	EASTERN STAR	上海	1月24	渣甸
四川	SZECHUEN	基隆	1月24	太古
安娜碧琪	ANNA BAKKE	溫哥華舊金山	1月24	鐵行
海興	HAI HING	山打根	1月24	多利順
瑞華碧琪	RAGNA BAKKE	歐洲	1月24	鐵行
邊多倫	BENDORAN	日本	1月24	邊行
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	日本	1月24	大阪
華麗碧	VELEBIT	新加坡	1月24	華林
法蘭福	FRANFORD	青島上海	1月24	華夏
福州	FOOCHOW	曼谷	1月24	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	日本	1月24	渣甸
龍堡	LOMBOK	印尼	1月24	鐘興
邦斯華利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	1月24	銀行
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	1月25	法郵
滋賀丸	SHIGA MARU	日本	1月25	日郵
加省熊	CALIFORNIA BEAR	菲律賓	1月25	美輪
好時	HOLSWORTHY BEACON	日本	1月25	太平
溫士德	WANSTEAD	澳洲新加坡曼谷	1月25	太古
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山	1月25	總統
新德和	NEW TEH HU	日本	1月25	德和
可達馬士基	HERTA MAERSK	波斯灣印尼	1月25	捷成
太平	TAI PING	美國	1月25	多利順
飛鷹	FLYING HAWK	紐約喀喇蚩新加坡	1月26	和捷
萬鯨士吉	VAN HEEMSKERCK	上海	1月26	渣華
萬華威	VAN WAERWIJCK	新港上海	1月26	渣華
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國日本	1月26	總統
日本郵	JAPAN MAIL	星洲	1月26	[illegible]
夏利麟	HERMOD	上海	1月26	多利順
第八進榮丸	SHINEI MARU No.8	日本	1月26	[illegible]
邊連尼士	BENRINNES	日本	1月26	邊行
武難丸	BUNAN MARU	日本	1月27	聯僑
西花利亞	WEST FALIA	歐洲	1月27	捷成
奧蓮打	OLINDA	喀喇蚩孟買新加坡	1月27	鐵行
嘉麟碧琪	GUDRUN BAKKE	溫哥華洛杉磯舊金山	1月27	鐵行
施依丹	C.E. DANT	舊金山	1月27	渣甸
競爭	AMERICAN CONTENDER	紐約	1月27	美輪
金利時	ASCANIUS	美國	1月27	太古
天津	TIENTSIN	上海	1月27	太古
三龍丸	MIRYU MARU	新加坡	1月27	日郵
伊利諾	ILLINOIS	舊金山	1月28	渣甸
春光丸	SHUNKO MARU	日本	1月28	太平
舟山	CHU SAN	日本	1月28	鐵行
廣東	KWANG TUNG	馬尼拉	1月28	太古
士打自由城	STRAAT FREETOWN	西非新加坡	1月28	渣華
唐安東尼	DON ANTONIO	馬尼拉	1月28	美郵
美加	MICA	歐洲馬尼拉	1月28	渣華
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	1月28	捷成
邊高	BENGLOE	英國新加坡	1月28	邊行
力打靈	NEDER RIJN	歐洲	1月28	渣華
力加士泰	NECKARSTEIN	日本	1月29	捷成
金壽丸	KANETOSHI MARU	日本	1月29	東方
菲律賓熊	PHIL. BEAR	馬尼拉	1月29	美輪
芬遮	FERNSIDE	美國	1月29	多利順
士打巴利	STRAAT BALI	南非南美新加坡	1月29	渣華
菲安東尼	PHIL.ANTONIO LUNA	美國	1月29	大工
沙華士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	1月30	捷成
咸普頓丸	HAMPTON MARU	日本	1月30	日郵
高查士	CALCHAS	英國新加坡	1月30	太古
英山丸	EIZAN MARU	非洲新加坡	1月30	日郵
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	波斯灣	1月31	捷成
奎松總統	P. PRES. QUEZON	美國	1月31	美郵
柯利近郵	OREGON MAIL	星洲	1月31	協來
芬山	FERNHILL	美國	1月31	多利順
芬濱	FERNBANK	美國	1月31	多利順
海順	HELIOS	山打根	2月1	多利順
大列順	TRITON	歐洲	2月1	多利順
奈拿	NARA	歐洲	2月1	太平
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	非洲	2月2	大阪
金馬遜	COMORIN	歐洲新加坡	2月2	鐵行
墨西哥丸	MEXICO MARU	馬尼拉	2月2	大阪
西維亞	CERVIA	英國新加坡	2月2	太古
巴拿馬	PANAMA	歐洲	2月2	寶隆
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國日本	2月2	總統
海成	CLARA JEBSEN	曼谷	2月3	多利順
海明	HAI MENG	馬港	2月3	多利順
大成	TA CHENG	曼谷	2月3	太古
豪斯敦丸	HOUSTON MARU	歐洲新加坡	2月4	大阪
芝本鄧	TJIPONDOK	東非新加坡	2月4	渣華
印度怡美利	KEBEVERETT	日本	2月4	協來
山春丸	YAMAHARU MARU	日本	2月4	大南
東月	EASTERN MOON	澳洲	2月4	渣甸
大阪丸	OSAKA MARU	新加坡	2月5	大阪
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	2月5	捷成
大家泰	TAGAYTAY	美國	2月5	多利順
馬尼拉	MANILA	美國	2月7	大工
邊尼華士	BENNEVIS	歐洲	2月7	邊行
緬甸	BURMA	歐洲	2月7	太平
亞路士	AROS	澳洲	2月8	天祥
大寶	TIBER	歐洲	2月9	多利順

出口船期預告

船	名	開往港口	月日	公司
歐洲線				
高索華	KOSOVO	歐洲	1月24	華林
哈華士泰	HAVELSTEIN	歐洲	1月24	捷成
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	歐洲	1月28	銀行
安多那	ANDORRA	歐洲	1月25	寶隆
麥地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	1月25	渣華
滋賀丸	SHIGA MARU	歐洲	1月26	日郵
力高巴	NICOBAR	歐洲	1月26	太平
加菲路總統	PRES. CARFIELD	歐洲	1月27	總統
邊多倫	BENDORAN	歐洲	1月27	邊行
卡頓城	CITY OF KHARTOUM	歐洲	1月27	銀行
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	1月28	邊行
安給是士	ANCHISSES	利物浦	1月30	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	1月30	渣甸
越南	VIETNAM	歐洲	1月31	法郵
力加士泰	NECKARSTEIN	歐洲	1月31	捷成
舟山	CHUSAN	歐洲	2月1	鐵行
亞當斯總統	PRES.ADAMS	歐洲	2月3	總統
金馬遜	COMORIN	倫敦	2月6	鐵行
安天諾	ANTENOR	歐洲	2月6	太古
山城丸	YAMASHIRO MARU	歐洲	2月7	日郵
萬里新	MAURICIEN	歐洲	2月8	法郵
士巴尼吉	SPAARNEKERK	馬賽漢堡	2月8	渣華
摩利亞	MORELIA	漢堡鹿特丹	2月9	寶隆
邊尼華士	BENNEVIS	歐洲	2月9	邊行
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	2月9	大阪
萊茵	RHEINLAND	歐洲	2月10	捷成
大寶利	THERMOPYLAE	歐洲	2月12	多利順
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	2月12	邊行
維多利亞	VICTORIA	歐洲	2月13	天祥
亞特柔士	ATREUS	歐洲	2月14	太古
日本	JAPAN	歐洲	2月16	太平
芙蓮些亞	FLINTSHIRE	歐洲	2月18	渣甸
邊雲烏	BENVENUE	歐洲	2月18	邊行
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	2月20	銀行
邊高	BENGLOE	歐洲	2月23	邊行
西花利亞	WESTFALIA	歐洲	2月24	捷成
寶利拿	BORIBANA	歐洲	2月25	寶隆
印•巴•中東線				
哈華士泰	HAVELSTEIN	亞丁盧得港	1月24	捷成
麥地臣來	MADISON LLOYD	亞丁	1月25	渣華
滋賀丸	SHIGA MARU	亞丁盧得港	1月26	日郵
力高巴	NICOBAR	亞丁	1月25	太平
海多	HALLDOR	印巴	1月26	多利順
邊多倫	EENDORAN	波斯灣	1月27	邊行
卡頓城	CITY OF KHARTOUM	亞丁盧得港	1月27	銀行
安給是士	ANCHISSES	亞丁盧得港	1月30	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	亞丁盧得港	1月30	渣甸
越南	VIETNAM	亞丁盧得港	1月31	法郵
力加士泰	NECKARSTEIN	亞丁盧得港	1月31	捷成
舟山	CHUSAN	亞丁盧得港	2月1	鐵行
東南亞線				
高索華	KOSOVO	新加坡	1月24	華林
大寶宮	HOI KUNG	新加坡檳城	1月24	順昌
普威美	PROMINENT	曼谷	1月24	振盛行
華興	ANGELINA	金邊	1月24	順昌
哈華士泰	HAVELSTEIN	新加坡	1月24	捷成
島原丸	SHIMABARA MARU	曼谷	1月24	日郵
邦斯華利	BRONXVILLE	新加坡檳城	1月25	銀行
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	新加坡	1月25	銀行
安多那	ANDORRA	新加坡	1月25	寶隆
麥地臣來	MADISON LLOYD	新加坡	1月25	渣華
法蘭福	FRANKFORD	新加坡巴生檳城	1月25	華夏
滋賀丸	SHIGA MARU	新加坡	1月26	日郵
力高巴	NICOBAR	新加坡	1月26	太平
興生	HIN SANG	斗湖	1月27	渣甸
時利東	SILINDOENG	印尼	1月27	渣華
夏利臨	HERMOD	山打根	1月27	多利順
春光丸	SHUNKO MARU	曼谷	1月28	太平
漢士馬士基	HANS MAERSK	印尼	1月28	捷成
利達	GLITA	耶加達	1月28	通運
武難丸	BUNAN MARU	新加坡曼谷	1月29	聯僑
汕頭•上海•天津線				
芙蓮些亞	FLINTSHIRE	新港上海	1月25	渣甸

（出口船期預告接左欄）

船	名	開往港口	月日	公司
馬士里	MARCELI NOWOTOKO	華北	2月3	天祥
緬甸	BURMA	上海	2月8	太平
東月	EASTERN MOON	上海	2月9	渣甸
基隆•釜山•日本港口線				
華麗碧	VELEBIT	日本	1月25	華林
海興	HAI HING	日本	1月26	多利順
四川	SZECHUEN	基隆	1月26	太古
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	1月25	捷成
美中美	MICHAEL JEBSEN	日本	1月26	法郵
福州	FOOCHOW	日本	1月26	太古
西花利亞	WESTFALIA	日本	1月29	捷成
德華	STAR PINK	日本	2月25	新興行
三龍丸	MIRYU MARU	日本	2月28	日郵
非洲線				
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	東非	1月25	大阪
萬華威	VAN WAERWIJCK	東非	1月28	渣華
萬鯨士吉	VAN HEEMSKERCK	西南非	1月29	渣華
禾漢菲	HOHENFELS	東南非	1月30	新興行
達安娜	TATIANA	西南非	1月31	順昌
會津丸	AIZU MARU	北非	2月9	日郵
士打利路	STRAAT RIO	東南非	2月10	渣華
森隆	SHOMRON	西南非	2月15	新興行
黎斯馬士基	LEISE MAERSK	西南非	2月15	捷成
美洲線				
最上山丸	MOGAMISAN MARU	美國	1月24	大阪
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	美國西東岸	1月24	大工
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	1月25	美輪
瑞華碧琪	RAGNA BAKKE	加美	1月25	鐵行
加菲路總統	PRES.GARFIELD	美國	1月26	總統
加省熊	CALIFORNIA BEAR	美國	1月26	美輪
華盛頓	WASHINGTON	加美	1月27	渣甸
飛鷹	FLYING HAWK	美國	1月27	和捷
好時	HOLSWORTHY BEACON	美國	1月27	太平
日本郵	JAPAN MAIL	溫哥華美國	1月27	協來
慕時來	MUSI LLOYD	美國	1月27	渣華
海之光	GLORY OF THE SEAS	美國	1月27	[illegible]
施依丹	C.E.DANT	美國	1月28	渣甸
競爭	AMERICAN CONTENDER	美國	1月28	美輪
大寶多	TROUBADOUR	美國	1月28	多利順
威爾遜總統	PRES.WILSON	美國	1月29	總統
仙容	SIAN YUNG	美國	1月29	[illegible]
芬遮	FERNSIDE	美國	1月30	多利順
新維利	SUNNYVILLE	加美	1月30	銀行
唐安東尼	DON ANTONIO	美國	1月31	美郵
咸普頓丸	HAMPTON MARU	美國	2月1	日郵
柯利根郵	OREGON MAIL	美國	2月1	協來
多實馬士基	TOBIAS MAERSK	美國	2月2	捷成
亞當斯總統	PRES.ADAMS	美國	2月3	總統
豪斯敦丸	HOUSTON MARU	美國	2月5	大阪
林將軍	GENERAL LIM	美國	2月6	美邦
復中	UNION FAITH	美國	2月9	海鑫
先鋒	PIONEER MYTH	美國	2月10	美輪
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	2月10	和捷
雅士利	APSLEY HALL	美國	2月12	新興行
傑化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國	2月12	總統
麗美	LARS MELING	美國	2月13	太古
澳洲線				
東星	EASTERN STAR	澳洲	1月26	渣甸
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	1月26	鐵行
嘉麟碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	1月30	鐵行
廣東	KWANGTUNG	新西蘭	2月1	太古
天津	TIENTSIN	澳洲	2月1	太古
亞路士	AROS	澳洲	2月11	天祥
利來	NELLORE	澳洲	2月16	鐵行
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	2月16	捷成
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	2月20	渣華
新武士	SAMOS	澳洲	2月24	天祥
東月	EASTERN MOON	澳洲	2月26	渣甸

今日明日出入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
今日入口船隻				
阿花倫	ASPHALION（上午三時）	英國新加坡	太古碼頭	太古
大月丸	DAIGETSU MARU（上午十時）	日本黃埔	B10	順泰
成海丸	SEIKAI MARU（上午七時）	美利	B33	東方
美興	MUI HENG（上午九時）	曼谷	B17	振盛行
美寶美	PROMINENT（下午十時）	曼谷	B13	振盛行
哥倫布城	CITY OF COLOMBO（下午四時）	日本	九龍倉碼頭	銀行
蘇彝士丸	SUEZ MARU（上午九時）	日本	A1	大阪
大安美	DIOMED（下午三時）	英國新加坡	太古碼頭	太古
安多那	ANDORRA（上午八時）	日本	A33	寶隆
嚴連利安	GLENLYON（中午）	日本	A33	渣甸
菲律賓丸	PHIL.MARU（下午十時）	日本	A32	大阪
寶石	RUBI（上午[illegible]時）	日本	油麻地	德安
夏華士泰	HAVELSTEIN（上午八時）	日本	A24	捷成
港和	KONG WOO（上午八時）	港外	油麻地	遠東
美金	MUI KIM（下午）	港外	欽州灣	港[illegible]
大正丸	TAIJIN MARU（晚上）	日本	油麻地	泰山
今日出口船隻				
滿星丸	MANSEI MARU（下午）	[illegible]	油麻地	海聯
興中	HSING CHUNG（上午九時）	高雄	油麻地	東海
柏拉天奴	PALATINO（下午）	新加坡意大利	九龍倉碼頭	天祥
[illegible]	RAJAH（下午）	新加坡古大港加爾各答	B7	鐵行
日耀丸	NICHIYO MARU（晚上）	新加坡檳城巴生	A3	東方
[illegible]	PIONEER MILL（下午）	美國	北角碼頭	美輪
法蘭士德	FRANCIS DRAKE（下午）	日本澳洲	九龍倉碼頭	捷成
[illegible]	ANITA（下午）	[illegible]	油麻地	遠東
明日入口船隻				
高索華	KOSOVO	日本	A	華林
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	A	總統
蘇丹	SOUDAN	英國新加坡	九龍倉碼頭	鐵行
島原丸	SHIMABARA MARU	日本	A	日郵
芙蓮些亞	FLINTSHIRE	英國新加坡	太古碼頭	渣甸
芬谷	FERNDALE	美國	A	多利順
海多	HALLDOR	日本	B15	多利順
美達美	DANA	曼谷	B	振盛行
明日出口船隻				
馬芝安	MACHAON	新加坡利物浦	A22	太古
大月丸	DAIGETSU MARU	詩巫古晉	B10	順泰
嚴連利安	GLENLYON	新加坡歐洲	A23	渣甸
福安	FOLK ON	印尼	油麻地	遠東
協海丸	KYOKAI MARU	馬尼拉	B6	東方
倫安	LOON AN	曼谷	B2	中國
明達	BRENDA	亞庇[illegible]	油麻地	海聯
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	西南非	A32	大阪
蘇彝士丸	SUEZ MARU	新加坡南非南美	A1	大阪
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	A	總統
芝利連加	TJITJALENGKA	新加坡南非南美	A21	渣華
君川丸	KIMIKAMA MARU	加勒比海中美美國	A5	太平
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	A34	渣甸

航郵時間

今日空郵（星期五）

中國大陸　下午六時

印尼　上午十時　菲律賓　上午十一時

加、意、沙特阿拉伯、巴西　中午十二時

澳、成、英、中南北美、印、巴、敍利亞、約旦、黎巴嫩、荷、比、丹麥、瑞典、瑞士、西德、挪、法、英　下午一時

泰、寮、馬、山打根、緬甸　下午四時

南朝鮮、伊拉克、錫蘭　下午五時　亞庇、台、日、澳洲、新西蘭　下午六時

平郵　中國大陸　下午六時　南朝鮮　中午十二時　日、美、中南美　下午二時　澳門　上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期六）

中國大陸　下午六時　菲　上午十一時

亞丁、埃、黎巴嫩、西德、緬甸　中午十二時

南越、泰、老撾、印、馬、美、中南北美　下午一時

法、瑞典、非洲、英　下午一時　泰、馬、新西蘭、非安　下午四時

台、日、巴林、菲律賓　下午六時

平郵　中國大陸　下午六時

毛里求斯、南非、巴西、阿根廷、厄瓜多爾、加納、葡萄牙、馬里、塞拉利昂、西班牙、斯里蘭卡、南斯拉夫　中午十二時

意、瑞士、比、荷、西德、東歐、英、歐　下午二時

東、台、西澳洲　下午五時

澳門　上午十一時、下午二時半、六時

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時19分	上午 7時10分	上午 6時20分	上午 7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時28分
8時40分	9時44分	7時56分	8時56分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時49分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時21分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時13分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時52分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公衆假期，以（S）代替（E）。

深圳開	到廣州（北京時間）	廣州開	到深圳
下午12時37分	下午3時30分	上午7時34分	上午10時30分
4時20分	9時05分	9時30分	下午2時25分

惠刊廣告　請撥電話　七二一六九八〇

華興 M.V. ANGELINA　一月廿三、廿四日落貨　廿四日下午開行　直往金邊（最新型冷凍快輪時速十八浬歡迎搭客兼收雜貨）

大寶宮 M.V. HOI KUNG　一月廿三、廿四日落貨　廿四日下午開行　直透石叻庇能

大華山 M.V. TAIWASHAN　一月廿七、廿八日落貨　廿八日下午開行　直透石叻庇能

貨客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽　電話：四一二三八　順昌航業有限公司啓

日正海運株式會社　NISSHO KAIUN KAISHA LTD. TOKYO JAPAN

無難丸 "BUNAN MARU"　元月廿七日由日本抵港　直放新加坡　元月廿八日收貨　元月廿九日開行

入口收貨人請速來辦理船邊提貨手續，否則過時代存貨倉所有一切費用及風火水險等概由收貨人負責。此啓。

總代理：聯僑輪船有限公司啓　電話：四三九五〇四、四四五八九五　李寶椿大樓一一一二室

大月丸 M.V. "DAIGETSU MARU"（船泊B10）　本月廿一日落貨　廿二日開行　直航詩巫古晉　貨客付貨請惠臨　貨載代理　順泰公司　地址：嘉華銀行大廈一〇〇九號　電話：四五五八五八

「法蘭福」S.S. "FRANKFORD"　由青島，上海來。定於一月廿四日抵港。一月廿五日開往星加坡，巴生港，檳城。請收貨人速來本公司辦理提貨手續。付貨請到李寶椿大樓五二八號華夏船務公司接洽。電話：四三八七八、四三八五七。

華夏企業有限公司啓。中國銀行大廈十三樓。

光華為護級而戰 今日全力拚愉園

三時半在花墟球場上演

甲組足球聯賽今天又燃戰火，愉園出師花墟，與光華對壘，下午三時半開賽。頭場曉方預備組於一時舉行，門票全收一元二角。

愉園目前在聯賽中，積分暫時居各隊之冠，亦已成為「衆矢之的」，故欲以一勝愉園為榮。最近，該隊有李國強傷未愈，今天恐怕仍難上陣，故右後衛仍由何錦強出任，最近，陳家富則踢左翼，陣容並未算最完整，若演出保持水準，大可再取兩分。不過，愉園有遇弱隊的毛病，常在對弱旅時失分，加以光華正全力作護級戰，所以說不定今戰仍有緊張與刺激的鏡頭出現。

在東方、東昇和光華三支弱旅中，光華目前的積分最少，備受降級的威脅。最近，該隊內部的問題，大致已解決，士氣復振，故可以預料，今天光華各將定必奮拚，全力搶分。其實在中鋒班底，光華的潛力不弱，如其中、後衛能減少失球，而又採取接傳急攻的方法，也許會給予愉園很大的威脅。

在光華的鋒將裏，尤其是黎國球、孫偉光和陳炎新等，當氣力尚充沛時，常有佳作。所以他們的球技雖與愉園有距離，仍有搶分的潛在「本錢」也。雙方列陣如下：·寧延炳·

愉園：何錦強、劉志霖、黃文偉、陳家富、陳明、郭鴻、羅國泰、小麥、劉添、何應芬、黃錦強

光華：陸炳光、黎國傑、楊國聰、劉瑞球、李德熙、孫偉光、黎炎新、陳志剛、酒鑛、黎熾忠

足聯設立技術小組 開始推動女子足球

廿五日起報名至下月八日截止

足聯女子足球訓練小組，昨天下午在華協會內召開第一次會議，決議準備組成一支女子足球隊，在今年四月份迎戰馬來亞女子足球隊，當即設立技術小組，並且在本月廿五日開始公開報名，在下月八日截止。

昨天的會議，聘請陳福祥、陳瑞勞兩人為該小組委員，另聘請馬來亞女子足球隊教練黃紀良為顧問，並請黃紀良列席，由他報告馬來亞訓練女子足球隊情況。他說：訓練女子一定要有一個場地，另外教練一定要細心從初級指導，成為一支足球隊是不會有問題。在訓練時要從初步起，如踢球與傳球，但有一方法是比較容易上手，就是搶上一塊場，球場在牆便會彈返回的，這樣一個一踢，成事機會最快，以後加以作籃球操練、氣力耐力鍛鍊，至於作戰的戰略與戰術，是可以用訓練教練。比賽是以日前男子比賽一樣，不過是採用四號足球，比賽是採用廿五分鐘半場。

技術小組，至此，議決組成立教練主任，由張威新擔任，另外教練則有黃玉春、呂文標、施李榮、黃錦山。聘請顧問陳川、梁兆榮為顧問。

關於場地，則去信警察會借用，盡可能借用每星期三天，即星期二、五、日。

並議決定在本月廿五日開始公開報名，在二月八日下午六時正截止。至於外籍球員如何參加，由下月九日會議決定。另外去函各屬會推選球員。

參加昨天會議有：張威新、袁鋼洪、陳禍祥、彭号、顧福祥、張威新、陳倫、黃紀良。·武郁賢·

丹麥隊先到泰比賽 卅一日由曼谷飛來

客軍一行職員三球員十六

來港「賀歲」的丹麥一九〇九奧丹士足球隊，已於昨天從丹麥首都乘搭飛機出發，踏上征途，將於卅一日（星期日）抵港。晚上七時假座雅閣酒店舉行記者招待會，介紹有關該隊實力情況，翌日下午四時在港府球場舉行首次試腳。

據西北航空公司消息透露：來港「賀歲」的丹麥一九〇九奧丹士足球隊，已於昨天（廿日）從丹麥首都哥本哈根乘搭泰國航空公司客機出發，卅日（星期六）抵達曼谷，在曼谷比賽一場，然後飛來港。

在港的三場比賽秩序，足總早已安排妥當，招待秩序亦已排定。

足總昨天發出通告，記者招待會原則上定於客軍抵港的當天晚上七時假座雅閣酒店內舉行，如果客軍延期抵港，招待會將順延於翌日中午一時舉行。

關於客軍來港「賀歲」的三場比賽預售門票，因周日有東華對南華的金鑾杯決賽次仗舉行，所以，「賀歲波」預售門票尚未見購，足總定於廿五日（星期一）開始在港九兩地公開預售。

客軍職、球員一行十九人，計開：領隊會長李治達，副會長拉臣，教練平達，球員S·拉上奇、史提保、夏域、隊士堂、J·拉士奇、A·漢臣、尼路臣、井尼臣、希士達、依里臣、P·漢臣、李治達、當券、貝廷臣、依力臣。

足總為盡地主之誼，安排了款待客軍的秩序，秩序大部分是以招待客軍遊覽港九風景區。將款待秩序列下：

卅一日（星期日）下午二時五十分，客軍乘搭泰國航空公司第六〇〇班機抵港，下榻於跑馬地雅閣酒店，晚上七時在該酒店舉行記者招待會。

二月一日（星期一）下午四時客軍前往港府球場試腳，晚上七時舉行「約法三章」座談會；二日（星期二）下午二時半前往港府球場與港聯賽聯隊比賽；三日（星期三）上午自由活動，晚上電影招待；四日（星期四）上午自由活動，下午七時乘車前往港府球場與港代表隊交鋒；五日（星期五）上午自由活動，晚上八時參加在大酒家舉行的聯歡宴；六日（星期六）上午十時遊港島名勝，晚上電影招待；七日（星期日）上午自由活動，下午二時乘車前往港府球場與華聯隊比賽；八日（星期一）上午自由活動，下午二時遊九龍及新界；九日（星期二）離港他去。·小旋風·

今晚公開籃球賽 甲一僑聯抗南華

女子組漢友自力有劇爭

公開籃球聯賽，今晚有兩場在伊利沙伯青年館舉行，七時半，女子組漢友對自力；九時，甲一組僑聯對南華。原定今晚上演女子組悠悠對勞青一場因事改期。

女子組漢友對自力，雙方實力不分伯仲，漢友球員氣力好，戰意濃厚；自力球員佔了場地之利，潛力不小，今晚碰頭，將有惡戰。

甲一組之戰，為強弱分明的對抗，南華一切均比對方優勝，而且該隊是甲一組唯一未敗之師，今晚定必可以輕取僑聯無疑。·鄭下客·

賀歲波序幕戰 青年軍派用場

選出青年杯聯隊及足總青年隊 青年球員下周甄拔即舉行集訓

足總昨天舉行會議，選出八位教練，協助訓練青年球員，定期下周舉行甄別賽，挑選球員參加集訓。並選出二月四日（農曆新年初三）及七日（農曆新年初六）兩場序幕戰的足總青年隊和青年杯聯隊兩個陣容。

在會議席上，主委夏仙向各委員宣佈，參加足總所舉辦的青年球員訓練班的球員，乃由各屬會及各機構所推薦，連同林紀榮兆榮所挑選出來的，約六十餘人，加上學協會所介紹的廿餘人，共達八十人之眾。會上即決定廿七日（星期三）或廿八日（星期四）舉行甄別賽，將報名參加集訓的青年球員分隊舉行比賽，每場比賽踢卅分鐘，各委員須全部到場，挑選出技術較佳的球員進行有計劃的集訓。落選的將來可參加足總所舉辦的暑期訓練班，仍然有機會當選為港隊代表的。

因即開展訓練，會上考慮聘請若干教練擔任訓練工作，務求在短短的時間內，訓練出一支實力雄厚的隊伍來，結果選出朱永強、黎春華、鄧森、朱志成、郭石、曾三美、林尚義八位。接着又選出二月四日序幕戰青年杯聯隊的陣容及七日序幕戰足總青年隊的陣容。這兩隊人馬，可能就是香港參加第七屆亞洲區青年杯賽的港隊基本球員。現將兩隊陣容列下：·公孫泰·

青年杯聯隊：熱潮強（流浪）、李文新（巴勒）、趙康寧（港青）、陳兆同（巴勒）、鍾樹強（浩青）、楊國偉（港青）、陳志明（浩青）、張國華（浩青）、萬錦榮（浩青）、鄭國根（中青）、湯富強（未肆）；生力軍：明遠（浩青）、萬廣鍾（流浪）、何仁龍（流浪）、周達文（浩青）、黎偉滔（南華）、勞榮泰（中青）。領隊：夏仙、必得利；教練費春華。

足總青年隊：黃文光（鋼）、申乃丁（獄）、阮家富（愉）、梁小森（愉）、鄭潤如（南）、袁國森（南）、卓亭明（星）、伍志勝（東）、鄭華秋（東）、邱廷烈（埠）；生力軍：梅永遠（昇）、柏加（港）、孔敬（流）、羅錦輝（愉）、陳祥強（鋼）、桑體（港）、民（愉）、蘇光華（傑）、佐治（獄）、進和（方）、梁棠雄（傑）、陳錦祥（南）。領隊：必得利、夏仙；隊長袁權韶，副隊長梁小森。

甲組羽球重要賽 印度會戰奇利近

全港羽毛球聯賽，今晚有一場很重要的甲組比賽在九龍印度會舉行，七時半開始，由九龍印度會對奇利近交誼會。兩隊都是爭標熱門人馬，今首次相遇，勝負對冠軍問題關係重要，到時必有精采表演。

茲將雙方球員列下：

九龍印度會：李志威（隊長）、梁平山、林輝、梁平山、曾澤成、劉長洪、李金灝。

奇利近交誼會：符和照（隊長）、黃飛洪、黃彰強、朱世華、馬佐治、曹繼業、黃啓昌、鄧柏露。·未高·

九巴敗後引起讕言 周喪希望查個明白

教練楊根保指各守衛已盡責任

九巴敗於東方之後，由於東外代表鄧霖祥在足總執委會議席上提出要求調查，引起圈內人士極端重視，九巴會方職、球員對此戰吃了一記悶棍，亦頗為不滿，希望有關方面查個水落石出。

九巴最近先後敗於南華、光華、東方，士氣不振，表現欠佳，會方首腦對此甚表不滿，準備採取有效措施，扭轉劣勢。

據悉：九巴每年由公司方面撥出一萬四千四百元作為體育會經費，由於本屆票房紀錄不大好，開支數目不小，上述經費已全用去。昨天該會首腦除了下令屬下球員加緊練習不得無故缺席外，還擬定下一仗對陳軍，倘若仍吃敗仗，則可能改採兄弟班制。

昨天，據九巴主將周少雄稱：敗於東方之役，己隊表現確實很差，「統帥部」在當日出賽之前，已傳出消息，外傳己隊必敗，因此引起四名球友不允登場，但我（周少雄）當時即大聲疾呼，力促各隊友出場，以事實粉碎外間謠言，更希望大家努力作戰，但是，已隊到底仍吃了敗仗。無可否認的，當日己隊踢得很壞，所失的第二球，如劉大纖夠醒目的話，是不會接救不到張子文這一記遠射的。此外，每當攻到球門時，其餘前鋒不是射斜，便是頂高，完全未能掌握射門機會，此亦無法多入球之一因。至於外傳種種，他希望有關方面查個水落石出，以正視聽。

九巴教頭楊根保對此次敗於東方，亦承認己隊踢得不好，尤其是各前鋒更大為走樣，後防各將則已算盡了責任。·歐陽長·

東南勤操練 準備爭錦標

金鑾杯決賽南華對東華的最後一仗，就在本星期日在港府球場舉行，兩華都積極備戰。昨天下午四時還不到，全體球員就到場進行訓練，只有兩人缺席，南華一位是李德輝，說是病的，另一位已參加。排南華一役，李德輝傷，多天沒有返會集訓，對排南又要傷腦筋。東華球員也在積極操練，力，但高保強還沒有參加，因是傷未癒也。·武郁賢·

三宗籃球犯規事件 緊急小組即將研訊

籃球聯會緊急小組定於本月廿五日（星期一）下午七時半在修頓場會議室召開會議，研訊三宗犯規事件：

一、乙組港游隊球員林貞君於一月十七日對羚羊隊比賽時，推撞羚羊球員黃永恆，被判「奪權犯規」。

二、乙組後浪隊球員何漢光，於一月十七日與華商隊比賽時，出言侮辱裁判員，被判「奪權犯規」。

三、甲二組電車隊與公民隊於一月十八日晚比賽時，在倘有十八秒鐘完場時，雙方球員在場互相毆打，電車隊有呂貞度、文柏榮、唐鋼輝、楊錦佳、楊卓福、林志雄、鄭興雄等七人，公民隊有麥伯明、伍達才、曾欽鈞、陸家駒、張金焱等五人，被裁判員停止該兩隊比賽。

由於電車隊球員動手毆傷公民球員，事情相當嚴重，此事如何處決，圈中人士極為重視。·歐陽長·

體記前日開會 延期旅行澳門

體育記者聯誼會於日下午六時在通濟公會舉行本月份例會，由召集人何幹事楊飛任主席，出席者會員共四十九人，議決事項如下：

（一）關於本會會員蘇文章與南華會之爭執事件，本會對南華會覆函說明已讀。（二）本會旅行澳門，延期討論。

藝聯杯首仗 下月初舉行

藝協本月份執委會議，昨日下午六時在會所舉行，出席者有胡楓、黎明（陳龍池及洪委）、梁醒波、何鑑、程欽、彭竹木、王德、唐鑑，會上通過了一般……

下周聯賽戲碼平淡 愉傑之戰較有看頭

足總昨天發出有關下周各組聯賽秩序。由於農曆新年期近，甲組聯賽只有卅日（星期六）在花墟球場舉行的愉園對傑志一場較為可觀。至於東方對南華和東昇對東華，則與東方與東昇的賽期有關，排在周五舉行。·小旋風·

百樂門　今天獻映　美國藝林巨片　靈肉思春　中文字幕　李察波頓　阿娃嘉娜　狄波拉嘉　蘇愛安　四星合演　今早場一時半　春花杏林任劍輝

皇后·麗聲·皇都　今天獻映　2.30 5.20 7.30 9.40　華納公司特寫細膩愛情巨獻　雙鳳戀　YOUNGBLOOD HAWKE　纏綿緋惻·動人心坎

普慶　今天四場續映　兩點半 五點半 七點半 九點半　鳳凰公司拍古裝宮闈彩色片　金鷹　陳思思 高遠 朱虹 陳娟娟 傅奇 主演

娛樂·荷李活　第十六天　環球公司華麗輕鬆喜劇　兩點半·五點四·七點半·九點八　洛赫遜 桃麗絲黛 主演　名花有主　中文字幕　七彩　荷李活今天早場：古國英雄傳

樂聲·新聲　每日兩點半五點半九點九點正三場　掛士重來不加座價　十七世紀七彩激烈戰鬥片　龍虎群英　今天早場

大華　認真搶購請早定座　日本奇風異俗搜秘神秘紀錄片　東瀛搜秘　續集　天然彩色·中文字幕

新華·豪華　連滿三週　第四週映　六三敢死隊　地雷炸彈首次出現銀幕

利舞台　昨滿今請早　雨打梨花　中文字幕　今早夜半無人私語時

借年　擋馬　兩片同映　年尾酬賓

昂然進入第二週　第八天映

珠江　高陞　今天兩院聯映　周璇

珠江　今天十二時半早場　一劍恩仇
銀都　今天分場獻映　雪花神劍
高陞　明天夜場、後天日夜　香港話劇團　七十二家房客
美麗宮　最後今天　八荒英雄傳　下集　今天公餘場　驚險重重　明天放映　鐵金剛勇破神秘島

黃金　京都　樂都　昨天早場滿

普慶　國泰　今天兩院續映　粵語片院參加聯映　好世界　多利　城龍　永華　新舞台

麗都·大華　東瀛搜秘續集　This Is Japan　昨滿今續
新世界　英京　大華　八荒英雄傳

梁珊唐紋沙田獵影

章瑩

前天週末，晴空無雲，把大地照得暖洋洋，有點像春回天。沙田酒店露臺，座無虛席，來郊遊的人特別多。

在寬大茶座上，人頭蠶動，嘈雜一片，攝記以鎂光燈把兩位靚女包圍，弄到茶座上的女賓也探頭探腦，嘖嘖私語，嘈嘈稱讚她們如何的美。一個四十來歲的闊裝婦人，更不自覺地說：「佢哋靚成咁，連我係女人都要睇埋一份呀！」

我也為了好奇心的驅使，從人叢中鑽來鑽去，才找到一個空隙，往裏面一望，原來她們不是別人，正是鳳凰旗下兩位新星——梁珊和唐紋。她們或拈花微笑，或支頤凝視，或站或坐，造型極美，難怪攝記不惜拍了又拍，不惜菲林了。

梁珊很快便發現了我，一把拉住，實行「我征兵」（此兵不是上陣交鋒的大兵，而是替她們服務的「觀音兵」也），老實不客氣，特別實黐，要我替她照顧手袋「私伙」，你手袋，我大衣，化妝箱之類，又份屬朋友，不好意思推卻。

看既然偶遇，又份屬朋友，梁珊倒也甚講義氣，拍完照片，有人情味，邀我們倆個作伴，去吃了一頓海鮮，算是「報答」。

在「沙田罷動」，我趁吃過海鮮有空閒聊，就跟梁珊談將起來。

「梁珊，這是你的原名麼？考入鳳凰多久了？從前在什麼地方唸中學？」我一口氣就提出這一連串的問題。

「我本名叫梁秀珊，進鳳凰大概兩年時光了，在廣州中學畢業後才轉來香港的。」

「家鄉呢，家裏還有什麼人？」我問。

她滑轉一雙靈活的眸子，停了一會反問：「怎麼啦你，像要與人家做媒似的？」

「沒有這意思，只想多知道一下而已，別無他意。」我一片虛誠的樣子，她卒投個信任票，繼續回答我的問題：「我家鄉是廣東新會，出產甜柳橙的地方，不過，我在廣州長大，父母和弟妹，一共九個，我排第五，我們一家現在全在香港。」

「我曉得你是跟着家鄉家鄉學畫的，會不會也來個畫展呢？」

「或許吧，不過現在不是時候，因為我還是一個初級生，要開只開『家庭畫展』，觀眾限於弟妹們。」

梁珊一向都有愛捉狹和淘氣的性格，好動愛玩，玩得一手好籃球，記得去年影聯會的女子籃球隊，梁珊披征衣，取分不少。

最近梁珊像從參加「香港話劇團」，在「七十二家房客」裏飾演二奶一角，演來甚有深度，頗獲好評，問她：「你演話劇有這麼好的成績，過去在念書時候，曾經有過經驗麼？」

「沒有！在念書時候，我只對舞蹈有興趣。」

梁珊從不矯揉做作，坦率而熱誠，可見她的話劇純粹是悉心學習，悟性頗強所獲致。

「你有什麼新片？」

「有，叫『十月新娘』，過了春節後，就會上映的，是我和韓英、若冰一起演的，我演一個自作多情的女……」

唐紋在記者們寒暄之下走過來，我倆得我們要回去了，便就此結束這次愉快的訪問。

看「劉明珠」——兼以寄望於韓江潮劇團

梁魯柏

在內地，潮劇的改變是巨大的。十餘年來，從觀念上充實，從藝術上提高，並對於繼承所當繼承，以至於創造所當創造。到了今天，已使它和昔日的「潮州戲」完全成為截然不同的兩回事。如果我們不把它看作是一次「改良」、「推陳出新」的繼續，[illegible]它的急劇變化，但是不可[illegible]的。

在海外，也常常可以見到有人在做着潮劇改良的工作，組織演出的活動，但成績往往[illegible]，以我的孤陋寡聞，恐怕要推韓江潮劇團的演出為第一。

「劉明珠」的公演出之前，我有機會見過它的兩次綵排。兩次的成績，[illegible]很大，第一次所見着平鋪的缺點、弱點，在第二次中已分別有了改進，有的地方改進很大，個別的演員，甚至根本換過了。這說明了他們對待工作的嚴肅不苟，將於反覆推敲，虛心接受意見。這是良好的風氣，是值得讚揚的。

改良潮劇，不僅光抓形式，主要是改變它腐朽的表現內容，從而剔除出一些不合理的觀念意識。否則，便是換湯不換藥。即使是古老的傳統劇目，也不能照單全收。比方，「劉明珠」在舊日的潮劇中是存在着不少糟粕的，她的後被安排了投嘉兵寇，成為宮廷裏的成員之一，這樣的結局，就不但調和了階級的矛盾，也使人物的性格不一貫，不完整，失去了角色的光輝。韓江潮劇團這回的演出，把它適當的改變了，這一改變就使戲劇的主題內容大大的跨進了一步。

「劉明珠」演出的成功，首先要歸功於劇本。它抓緊了反奸除害這一基本環節，表現那正不能兩立的鬥爭精神，劉明珠的依從海瑞，冒死闖宮，撰擬奸侯，在這兒已不是簡單的「報父仇」那麼的一回事了。

劇本的文采，也是瑰麗可觀的。從對白到唱詞，運用的都是瑰麗的語言，這就更非尋常庸俗的製作可比。

演員素質相當勻稱，排比也整齊。飾海瑞的許雲波，海夫人的李美英，隨宗的陳野鶴，朱厚熜的張忠良，都能按各人的行當確立一定的表演塑造。

女主角柳惜春的前碼無蹤。她勤學苦練地，學到許多藝術表演上的基本功。目前可能她的舞台經驗還淺，他日經驗多了，她把所有學到手的片段表演，化入於角色的內容中去，就會表演得更為圓潤自然，相形得彰。

音樂的拍和，一般是優美的。潮州「大鑼鼓」的活用，也取得其興奮的效果。幕後的和聲，是潮劇的特色之一，在本劇裏，卻未曾為理想的加以發揮。

賦有了新的生命的潮劇是迷人的。數年前姚璇秋、范澤華、蕭南英、蔡錦坤、李有存、洪妙、翁鑾金、黃清城……他們所風靡一時的，印象至今猶深植人們的腦際。為此，我們感覺到在香港當地，也應該培育出一個較為像樣的潮劇團來。現在，好了，讓我們拭目以俟韓江潮劇團的快步發展吧。

娛樂

影城十二金釵 世界第一美人

荷里活老牌製片家山姆．高路雲的夫人，原係電影演員出身，所以與得圈內人極多；根據她個人的意見，記錄美國電影中堪稱美人的女明星，共有十二名，她們是：（一）歐羅麗亞．史允臣。（二）嘉烈達．嘉寶。（三）嘉露．林拔。（四）鋼．歐羅福。（五）維珍妮亞．白蘭赫。（六）姚樂絲．德里奧。（七）瑪蓮．德烈治。（八）伊莉莎白．泰萊。（九）多蘿菲．丹黛烈治。（十）珍娜．羅禮寶烈吉姐。（十一）莎莉．麥娜。（十二）瑪麗蓮．夢露。

不過這「十二金釵」中，姚樂絲．德里奧與維珍妮亞．白蘭赫退出銀幕已久，較不為現下一般影迷所知，因此有人以為可以另選蘇菲亞．羅蘭與羅娜．森妮絲補入名單之中。

美國滑稽畫家協會的一百名會員，則認為世界上沒有十全十美的美女，根據他們討論的結果，一位足當「世界第一美人」之稱而無愧的女明星，應該有蘇菲亞．羅蘭的眼睛、嘉露鈴．娥莉的耳朵、碧姬．巴鐸的下顎、柯德莉．夏萍的頭頸、舞台演員秦麗亞．米特的鼻子、金．露華的顴骨、莎莉．麥蓮的嘴唇、珍娜．羅禮寶烈吉姐的額角、姚樂絲．黛的雀斑和伊麗莎白．肯尼的頭髮。

根據歐洲影評家的觀察，有十二位女明星在她們最近主演的影片中，有着熟情迷人的表演，成績十分突出，她們是：蒨蒨．安德遜（瑞典）；蘇菲亞．羅蘭、歐婉咖．卡汀娜、維娜．娜茜、柔妮伽．維蒂（意大利）；碧姬．巴鐸、珍妮．摩露、茜蒙．薛奴烈（法國）；阿娃．嘉娜、金．露華、李．麗娟（美國）；嘉芙蓮．史柏（比利時）。（顧影）

在沙田酒店茶座中的梁珊

「馴悍記」的故事——迎新莎士比亞劇團蒞港演出之三

沈鑒治

倫敦新莎士比亞劇團來港演出的第二個劇目是「馴悍記」（The Taming of the Shrew），將於後（廿四）日起一連演出兩晚。這是莎士比亞創作的第一期（一六〇〇年以前）中頗有代表性的喜劇，他經過了「維洛那的二紳士」、「錯誤的喜劇」和「愛的徒勞」等的寫作以後，已經基本上建立了他本人的喜劇風格，而這種風格，就表現在「馴悍記」中。

現在先讓我們看看它的故事。

「馴悍記」由一個序幕開始，敍述一個貴族在酒店門口發現一名醉倒的窮光蛋，想和他開開玩笑，便命僕人把他抬到家裏，給他穿上華服，等他醒來以後，尊他為老爺，說他已發了十五年的神經病，今天見他恢復了理智，大家都極為高興，特地請了一批伶人來演一齣喜劇給他解悶。於是，戲中戲「馴悍記」就開始了。

首先出場的人物是青年盧生梯奧和他的僕人特拉尼奧，盧生梯奧是從比薩到帕度亞來求學的。他在廣場上遇見了富商巴普底士和他的兩個女兒，立刻就愛上了其中嫻靜的一個琵央加。

琵央加由於品性溫文，所以有很多人追逐於她的石榴裙下，但是她的父親卻要先把大女兒凱薩琳娜嫁掉以後，才允許二女兒結婚。由於凱薩琳娜是著名的潑辣貨，沒有人敢娶她為妻，於是連妹妹的婚事也給就誤了。盧生梯奧卻不管這一套，他決心要得到琵央加，於是便假扮成一位教書先生，到琵央加家中去做家庭教師，而叫特拉尼奧冒充他自己的名字，去拜訪朋友和進行社交活動。就這樣，主僕二人互換服裝，分頭進行去了。

這時候琵央加的另兩個追求者葛萊米奧和霍坦西奧在商量：怎樣決定設法替那個潑辣的姐姐找一個丈夫，以去除愛情上的第一道阻礙。正好他們的朋友披特魯喬來了，他正一心想找一個妻子，又聽說凱薩琳娜貌美而又有錢，三人一說即合，披特魯喬便決心去向這個潑辣的小姐求婚。他們和諧地裝成教書先生的盧生梯奧和偽裝成[illegible]同向這兩姐妹的家中進發。

在第二幕中，披特魯喬[illegible]凱薩琳娜，[illegible]

[illegible]盧生梯奧的父親[illegible]

李炳宏無意南遊

華泥

娛樂手記

自從他為「鳳業」公司拍了一部潮語片「秋戀」後，對搞潮語片的興趣就來得個大，不但有自資拍潮語片的打算，還搞起個「潮聯」話劇團來，在香港有國語、粵語話劇，前一陣也有過一台客家山歌的演出，是算話劇中插曲還是全部唱山歌的「歌劇」，我沒有看過不清楚，但演潮語話劇，而且是公開演出，還數「潮聯」是拉頭纜的第一回，近年來，李炳宏為「潮聯」，可稱得上雅之號，因而得了這麼一個不差錯的「長城」的「胡塗爆」——李炳宏，雖然有着這麼一個綽號，其實半點也不胡塗，說「胡塗」那大概是拍他在「王老五添丁」一片中的演出，再加他跟傳奇石聯同住時的表現偶爾出了[illegible]是胸有錦，從沒劇本到拍戲，沒有一樣不親力親為。大概是那時候下的[illegible]，記得有一次去滑他們拍戲，當李炳宏唸到「鄙人」時，還把我幾乎笑出聲來，你們猜潮州話的「鄙人」聽起來像說什麼？——「屁賊」？別笑我不雅，事後問李炳宏，才知道雖然一般說話稱人為「[illegible]」，但自稱「鄙人」時那個人字卻不讀作「[illegible]」音了。

初學廣東話時，我也會鬧過「無聊公式」似的笑話，由於學會了廣東話的「佢」就是指他，因此說到「其他」時，我老說「其佢」，弄得那些廣東朋友總得莫名其妙，經我一解釋，換來的當然是鬨堂哄然大笑。

最近聽說李炳宏他們那個「潮聯」，演[illegible]，下月廿三、廿四兩晚在星馬演出之後，就要南下星馬演出，心想那是多好的計劃，[illegible]那是件高興的事，因此特地打電話去問問他，可有什麼長遠的打算？「長城」方面的合約怎麼個解決法。

誰知李炳宏一聽，就大笑起來——「在香港演出兩場，倘且不容易，那有可能遠征，」那是誰在跟我開這個玩笑。目前公司的「迎風三怨」拍得我頭昏腦脹，連排戲也要找張錚或者金沙來幫忙，沒的事，別聽外面的瞎扯了，也許是他們鬧着玩的，傳來傳去就變成像真的了。」

「那麼你自己拍戲的事呢？」「發行外埠沒有問題，但沒有把握拍得比一般的好，我也不願亂動，且看這一台話劇演下來再說吧！」看他們拼那麼認真和起勁，想來這台潮語話劇是可以打得響的。

與鄧碧雲成「孖兄弟」 梁素琴易釵而弁

・響叮噹・

九大姐之一梁素琴，已應鄧碧雲之邀，參加女兒香劇團，易釵而弁，以花旦及串藝能出現，是一項首次的嘗試。「女兒香」女文武生，以鄧碧雲領銜上陣，另一生角，變動很大，大碧初擬邀梁醒波加入，亦未能如願；最後而得梁素琴支持了，再擬邀李寶瑩加入，而醒波李寶瑩都不經考慮而推辭，生角多大信心，演唱都不會太吃重的。據說梁素琴對於反串生角，曾表示沒有多大信心，與朝歌姐以聲生姿態出現，決心一試，且此次在名位上，她是二幫。

梁素琴被稱為唱家花旦，她是名音樂家梁以忠及名歌伶張瓊仙的女兒，因此，梁素琴得天獨厚，唱腔在花旦中自成一家，深得她母親仙師指點用丹田之氣，鼻音適度，而總得動聽之妙。紅伶中如新馬仔、任劍輝都喜與她揣配對唱，所灌唱片最多。所感美中不足的，她的花旦亮相，面貌表情仍欠豐富，有時未夠傳神，此為行上一般意見。這次反串生角，可能有些改變。至於演出是否如想像中的水準，此則要待正式演出時始能下一定論了。

這次她反串生角，曾大下工夫，曾非正式的引吭高歌，覺得平喉斷滑溜動聽，而且十分認字，一洗歌者，要學河宇調，令人人聽得了解，最怕是國音番腔，含糊不清。大概她們是出於音樂世家，不無有所感染。梁寧，與反串生的張月兒，至於與碧雲的潤花旦戲，就是變生的鄧碧雲，故使她們沒有那份好奇之心了。

鄧碧雲的出戲，偶爾演一兩晚，有人說她比演花旦戲更鮮朵，不過她還往女兒香台柱已寫正式演出。這是大丈夫還在南上演的兩個宮劇，三個晚了一次。這次演出一新[illegible]，未為人注意，這一次才寫正式演出。還樂[illegible]目前主持「南家歌樂戲」，亦將於除夕前三兩天舉行反串演出，[illegible]鄧碧雲的艾翁梁以忠，至於碧雲是個女兒，她也是做手，由於初試，自然不免[illegible]的方面可以滿足台下人之望，只是做手，也還應大家之望。

[illegible]她十分溫柔，但對鏡頭上卻對家的[illegible]，假裝大發脾氣，[illegible]

即將上映的「中國歌舞」中的紅綢舞

一二二　復出

衛家譯要考試的事情實在太多。他感覺到梅傲霜自從小產後，變得越更冰冷，和他好像處在兩個世界中，對他只是應酬的敷衍，他無法捕捉到她的精神活動，有時獨自坐到深夜，有時對花凝思，對月興嘆。衛家譯也感到自疚，總想設法奉迎她，逗她開心，逗她高興，但她的笑靨，像是披上了一個自面，朋友，展顏一笑之後，立即又披上了一張面紗。

柳絮和小娟的婚禮，梅傲霜沒有參加；他們已到歐洲度蜜月去了。衛家理和白小雯私奔，跑到了日本結婚，梅傲霜完全無動於衷，甚覺衛家的人暗地指摘這是梅傲霜從中播合的，但大家見到她病懨懨，懶洋洋的，生怕她受了刺激，會從此一病不起。

一直躺臥在衛家的大宅上，衛老太跟衛太太，不時對梅傲霜冷言冷語，好像非常關心梅傲霜的病似的。至於衛家譯，更覺這個家庭死氣沉沉，不時還拔她親生的母親埋怨。他感到的痛恨對不起梅傲霜，不胞怏恨三姨太的離開。

至於梅傲霜呢，她更有她的煩惱，原來，張秀蓮已將她的四層樓中的三層已暗中押了給人，儘管沒有簽署什麼轉讓的契據，事實上她也不能簽署這張契據，因為在法律手續上，她要簽署轉讓的契據，就得要衛家譯聯署。可是衛家譯要她做了償還欠債，這些債權和欠據的總和，相當於那層樓的總值。

這是她那天舊了醫生之後，張秀蓮在某廳中談起的，梅傲霜一聽，頓時臉色青白，問道：「怎搞的？」「就是這樣欠債」張秀蓮說：「怎搞的？張秀蓮說，這是虧着的，她還說，要是不能償還這筆欠債，只有一死了之。」

梅傲霜為了這事，難過死了。更加重了她的病，她的心裏，好像被蟲嗜食着，雖然這樣難過她如何不肯，不求情呢？她無論如何不肯去向衛家譯求情的，梅傲霜這次過門的小錢，……

這個敵意是要命的事呵！在目前，別說為她用親還本，就是為她用親還息，只能是件不容易應付的事了。她想來想去，只想到一個拖字，就是先還息，然後再設法還本。

還息，她也不顧向衛家譯開手板要錢，這是多麼不光明的事，怎能讓衛家譯知道呢。

唯一的辦法，就是要靠自己賺來。

她向衛家譯提出重新拍片的事。她有了心理的準備，這件事一定要力爭，不達目的不休。不錯，當她向衛家譯提出時，他先是一怔，久久不言，但終於慎重的問道：「做新，你真的想復出？」

「難道還會說說而已嗎？」梅傲霜堅決地道。

「假如你覺得對你的身心有好處，我答應你。」衛家譯道。

分道揚鑣

資至和歸　江杏雨

這位先生坐在最後一排的中間位，起初還注視着我們，後來瞌着了，我在司機頂上那塊反射鏡裏看得一淸二楚。

「別以為他真瞌着了。」老王好像神經過敏似的說：「這批人鬼得很，我不相信真的睡了。」

安妮道：「那我們下車罷。」

「不怕，」我說：「我們又沒有犯法，有什麼理由要逃？再說那個人到底是不是這個——」

「還說不是？好傢伙，揭出『派司』便上車。」我說：「如果真是警方人員，我『老王，』我說：『如果真是警方人員，我們不會揭出『派司』來的，那不就打草驚蛇？』安妮瞪了我一眼道：『咪！你才是蛇！』

「那分明是警方人員辦案嘛！」

好好的人不做，要做蛇！

「這就是警如說，『打草驚蛇』……」

到了馬料水，我們下車，那個人也下車，九名乘客只有四個下車，此人準是在我們背後的尾巴了，但我們究竟犯了什麼法？有些什麼嫌疑？誰也不清楚。

前下車之後，這位先生知向學校方向走去，和我們三個背道而馳，分道揚鑣，我們三個好不爲了一陣，[illegible]肩上卸下了一塊石頭[illegible]生哥也可以搭車，[illegible]

一步走[illegible]，上卸沒登載，報輕鬆起來，[illegible]

只是老王，一[illegible]

分衿[illegible]：我們再回頭望他，[illegible]沒必要我「[illegible]」擔心，居[illegible]如今要我

的背影，[illegible]

……「戰，[illegible]」十三點「長尾巴」而然開了。

那家別有風味的餐廳設在山上，一片草坪，大樹下擺設着桌子，我們上坡進入，十三點老遠一團火似的迎上來，她今天穿了一件大紅旗袍，紅得很耀眼，耀花了；接着拉住了安妮的手往裏走，「歡迎！」

「我們是外面，吧，」她說：「我怕孤過一建島，在我們這裏有多美！」

「不不，」她說：「風景有多美！」

「好拍[illegible]」，於是一聲來，十三點的顛倒有時，「嘻」一聲嘆，她又笑着說：「這會不有是我的主意，我是老闆後的主意。」

「我在背後低聲對老王說：「又來了她來到這個地方，只有兩個[illegible]怕人多，一坐，她的好奇心也真[illegible]，我們往裏面一坐，她就是那個十三點小

經過了一連串日本燈飾和「小橋流水」，我們進了一間的陸子——局長正在窗口眺望，一桌酒席已經擺在那裏，這是專家和十四點，我們一到，還沒坐定，嘻嘻哈哈地把我們分道上揚鑣的小個子「嫂」了。

娘又出現了，臨陣上換了一個漂亮姑

是日也　植叔多計

事實上亦係，生意仙左幾多我見，一個上午邊有五百元？這時植叔埋來收銀處，低聲曰：「我只好點頭苦笑。植叔望了朋友揍水過年唔？」我曰：「此人好面善。」我曰：「係徐先生一眼，曰：『係我舊同居。』植叔曰：『以前者，來過幾次，報紙佬，係我舊同居』。植叔曰：「係，以前

「阿憎，我不知你同呢位先生有乜關係，對你有過感激就難講，如果唔係，普通朋友來揍水過年，求其應酬三幾十，咁就算數，但[illegible]已經十分老友者矣。依不到你咁樣，一嚟居然成十張大牛擺過去，都有贈，你去邊地？」我曰：「佢話至少五百至夠。」植叔曰：「我都絕氣，我都要揍水過年。」植叔曰：「現在向你人揍五[illegible]至夠，借幾多？你有冇？」求其應付者，[illegible]就算咗。」我曰：「既然如此，[illegible]

等下我回[illegible]佢。」

植叔拉住我，低聲曰：「一場來到，令人太搞興又唔好，況且佢係斯文人，人太難過。我教度法子你，佢開口五百，你同佢打個一折就夠，五張嘢，用個信封入住，在檯底遞水，自然佢不好意思當面把信封拆開，咁就還突。」我笑曰：「估不到植叔咁多計，不過，返去拆開信封見到五張，再來追數又點？」植叔口：「嗰嘛，我保證佢不會再來追數，你要明白，水之人嘅心理至得，尤其是此種斯文人，面皮不

致咁厚，揍水已碰釘返，重好意思再來追嗎？現在但求過得耳，過左咪就有事，不怕佢會再來。」不過，與個方法不同，借錢，不但佢有得過佢，還五張嘢，當如送昇佢罷，準備輸咗來，都係用呢個方法，有擁護着。幾十年來，植叔處理人，雖然有失厚道，我應付朋友揍水，多

我想了一想，覺得植叔呢個方法很對，借錢給徐先生，不少，好友，仍可揍酒，一則過去佢同我有呢的時間有都有過，人，咁通融佢，所以我叫佢一聲，現在應付呢個情形，佢不是人[illegible]，二則有這情，實在有佢借，又佢一對佢好，一則我可以借五張，二三十元，五十元，植叔曰：「不是與爛五張者，大五十有分別，一十蚊，不可，其實二三十與五十有分別，我絕對都係五十元好，反正是破財，呢時在中我咁多，一二十[illegible]，五十蚊再[illegible]張，有咁多十蚊，半白費，低限度有個「白」字，但係五十元。植叔曰，嫌也。於是用自信封袋住五十元，植叔叮囑至緊黏實個信封口，我黏好個信封口，寶貴借單入數。

植叔[illegible]，係咁得，慢慢邊水，徐先生接過[illegible]，[illegible]即迅速的放入袋中，可笑徐先生自命斯文大王，不料骨中[illegible]更有[illegible]手，更可[illegible]以為佢係五百元落[illegible]，富堂回日都唔同，依[illegible]，依開佢笑曰：「冒歸正傳，[illegible]，如果唔成，隨時昇呢話我，找回你個[illegible]生果給老細，佢為[illegible]補。[illegible]氣傳[illegible]，一定幫忙你。」

四大盜

千蠡文　黎水圖

（六四三）宋明正在用心地研究那一大堆資料。他的辦公室的門被人推開，他抬頭，見是他的得力助手馬龍走進來。

馬龍一進門，便高興地嚷道：「探長，你看，這是什麼？」他把一疊照片遞給了宋明。

宋明一看，只見那照片中一女兩男，正在走進一間大廈的門口。那女的和其中一個男子，赫然是圖形紙上的人。

（六四四）馬龍不待探長發問，伸指着那照片道：「這女人叫莉莉，這是她的相好，叫陳亮；這是白時司機，叫周小明。照片是跟蹤他們的探員偷拍的。我要去辦案時才知道大班解釋一下都認出來了！」

「你看出了文章沒有？」馬龍不待宋明回答，便興奮地自顧自說下去：「這周小明，是黎財家的Y環小姨，給大黃蜂螫死那一天，他也在場，還跟大黃蜂打了一架。後來，是他跟這個莉莉，還有一個租漢，在鈴喻綁了小翠的再殺的。」

（六四五）宋明聽到這裏，猛地站起來，快活地說：「我明白了，我明白了！」

馬龍繼續說：「那小翠和小明後來一起失蹤。而這個陳亮卻變成什麼南洋闊少，跟莉莉出現在金爵殿的拼頭白花園家裏……」

宋明不待馬龍說完，截住他的話頭，吩咐道：「叫蛇仔坤他們，對陳亮、莉莉的釘梢要加緊。」

小說林

坂路

松本清張著　梅山譯

二十一　購買破綻

杉田利子從古太郎的出手高低，似乎已經判斷出來他的錢財落不少積蓄了。

「你對我花了這麼多錢，真是感激萬分。」府上情況還好吧？」杉田利子這次這樣詢問，分明是在試探。

古太郎總是露笑容道，「頭須惦記這樣的事；而事實上，他也一樣照常付款。可是，杉田利子在夜總會長期伴酒伴舞，早就知道用什麼樣的觀察入微的辦法，來判斷客人是否真的有錢，花錢出去是否真的痛快。

「要不然，我出去做事，也可以。」

杉田利子此言一出，古太郎覺得對方頗知自己的荷包逐漸乾枯，臉上立刻變了顏色。

「早就講好不再出去。為什麼又說這樣的話？」他靦靦着杉田利子。

杉田利子靜靜低下了頭。

百合子的「大概又是百合子來作說客，」古太郎勸她：「原來說明不許可以早些回來。」「只當是玩票性質，生意不好，夜總會的老闆娘很忙。」

利子抬頭說道：「一她再來的。」

百合子始終對我們很好的了。」

「她並不知道你討厭她。所以來勸我。」

古太郎怒火上升，「一夜總會同你聯絡！說不定，是那同夜總會聯絡嚕！我知道，是妳想回夜總會去。妳忍受不住這樣清淡的日子，喜歡的是燈紅酒綠、樂曲聲嘈，讓別人摟擁。妳呀：……」

他的聲音越說越高……

「囉嗦，是不是發現我厭了？你這鬼，就想離開我。」

「還在同那個甜山口的青年勾搭？」「你在說什麼？」

杉田利子反口質問，面色雖然蒼白，但態度依然鎮靜應付。「你對我這樣好？」

一想，我還能對不住你嗎？你的心情，我不瞭解，雖然沒有那種事情，杉田利子開始用纖纖的手婉轉抓住古太郎的頸，心裏也對着她的臉露。

「……女人大概就是這樣，古太郎的心裏，已經軟化……生意快到手了，大家關係也快要好了。今後如何是好呢？」利子，我絹不放妳到夜總會去。」

古太郎在她的耳邊輕輕說道，要是放她出了家門，她的肉體就要離開我，如果妳離開我，我會殺死妳。」

警告雖然還過多少次，杉田利子的要求卻是一波接着一波，天天向他提出，希望回到夜總會工作，而是察觀氣色，提注意他的心情稍好一些，而便向他求。古太郎以前最樂於聽到她軟聲細語，但現在她的話讓他生氣……

近日不得安寧。古太郎的心……

就越來越生氣，想法也越來越偏激。一天，古太郎在樓房裏買了一瓶硫酸，潑向杉田利子的住處，只是一個小瓶，容量不多，然而它足夠達到目的了。

大公報 Ta Kung-Pao
Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
[illegible]
零售港幣[illegible]
每月本港三元外埠[illegible]

包括台大一前任國際法教授 蔣集團宣佈逮捕三人 據稱同「台灣獨立運動」有關

[illegible]

一九六五年一月二十二日（星期六）為本行銅鑼灣辦事處開業 敬設酒會恭請

伊塞萊再次入獄
向廣島投原子彈的領航員

言林

帶領美國飛機以原子彈轟炸廣島聞名的伊塞萊最近又被捕入獄了。上月，他穿着一件白色T恤，在美國德克薩斯州加爾維斯頓的法庭上出現，他襯衫上釘了一個斗大的「P」字，表示他是「犯人」（Prisoner）。這次他被控的罪名是「搶劫」。法庭宣判他「神經失常」，同意讓他進入加爾維斯頓外面的德克薩斯州立醫院「無限期」留醫。在庭上作證的精神病學家說他本患「慢性癡呆症」，而法官也不問詳因。鑑於伊塞萊是原子彈轟炸廣島的一位美國「英雄」，因此，他此次入獄再度引起人們的注意。

伊塞萊全名是克勞德·伊塞萊（Claude Eatherly），現年四十六歲，是一位前空軍少校和「B—二九」轟炸機機師，得過「飛行優異十字章」和「超級駕駛員」稱號。一九四六年八月六日，美國第一顆原子彈轟炸廣島時，就是由這位「超級駕駛員」負責領航的。因此，他被稱為「廣島領航員」，成為美國空軍顯赫一時的「英雄」人物。但是，事後，當他知道由於他的領航而導致十萬以上生靈頓成骨灰時，他後悔不已。

一九四七年，他請求辭職獲准。由於內疚過深，他開始厭世，經常酗酒。他說，他在夢中常見有如潮般的日本男女和兒童在追逐他，要他還債。他曾兩度自殺未遂，在這次下獄前，他已有五次以上由於「偽造」和「搶劫」等罪名被捕了。一九五九年，在他第五次被捕後，美國當局便說他「神經失常」，把他關進德克薩斯州瓦科市的退伍軍人精神病院。一九六〇年十二月，伊塞萊一度逃出那座監獄似的精神病院，但是，不久即被提回。

至於伊塞萊是否真的突然患起「慢性癡呆症」或「神經失常」，卻引起許多人的懷疑，伊塞萊本人在精神病院期間，曾經不斷通過函件同外間聯絡，證明他神智清醒，一如常人。英國著名的哲學家羅素勛爵說過：「在讀了伊塞萊少校的信件以後，任何誠實而不帶偏見的人，都不能懷疑他的理智不清醒。」因此有人懷疑，美國以「偽造」和「搶劫」等罪名加在伊塞萊身上，只是作為把他關起來的借口，目的是防止他那顆內疚之心活動開來，有助於推動美國和世界的和平運動。

千里冰封　萬里雪飄
東北滑冰運動蓬勃

露雲

白雪紛飛，冰封萬里，我國東北地區的冬天，真是別有一番情調。位於長白山區的牡丹江市更是呈現出一片喜氣洋洋、熱氣騰騰的景象。一九六五年全國速度滑冰錦標賽一月三日至十日在牡丹江市舉行。來參加這次錦標賽的教練員和運動員中，包括着漢、滿、蒙、回、朝鮮、達斡爾等六個兄弟民族的選手。從這裏，使人們看到我國的冰上運動，在人民政府的關懷和提倡下正在日益蓬勃發展的景象。

草原「雄鷹」飛到冰場

集住在呼倫貝爾盟草原的蒙族人民，不僅喜愛騎馬、摔跤、射箭等體育活動，對滑冰活動也交上了「朋友」。在滿洲里市和海拉爾市，滑冰運動都具有相當廣泛的群眾基礎。滿洲里市的小西北湖天然冰場，是我國結冰最早的冰場之一，每年冬天總要接待成千上萬的蒙古族滑冰愛好者。

蒙古族的速滑選手進步很快。一九五七年內蒙古自治區的冰上運動大會，全部男子項目的紀錄，都是蒙古族選手李陶陶創造的。蒙古族女選手勇敢頑強，刻苦練習，進步很快。在一九六一年的全國冰上運動中，當時只十七歲的蒙古族姑娘斯琴，五百米成績平全國紀錄，並成為第一個蒙古族的女速滑健將。湧現了蒙古族人民固有的強悍性格的姑娘迎春，獲得一九六三年全國女子全能第五名。去年一月，她還代表國家參加了柏林舉行的國際速滑比賽，獲得女子五百米和一千米第三名，為祖國贏得了榮譽。

朝鮮族優秀選手多

東北的許多地方，特別是吉林省的延邊自治州和黑龍江省的牡丹江一帶，居住着聚以勤勞勇敢、能歌善舞的朝鮮族同胞。在人民政府的關懷下，朝鮮族同胞的生活日益提高，體育活動也開展得更加廣泛了。朝鮮族集居的吉林省敦化、延吉等地各人民公社，都有簡易滑冰場。人們有時還舉行小型比賽。

一提起滑冰活動，人們就會聯想起許明淑、鄭弘道、李太淑、成玉、等人，這些都是最早代表國家參加世界錦標賽的朝鮮族選手。現在，他們大都成為國家的速滑教練員，在辛勤地培育速滑運動的幼苗。在吉林省的速滑代表隊中，曾流傳過冰上「八子」的佳話。吉林女選手中有尹勝子、崔順子、朴明子、皮和子……等八名優秀的女選手。其實，在我國優秀的速滑女選手中，朝鮮族的姑娘何止「八子」呢！還要多得多哩！報名參加一九六五年全國錦標賽的朝鮮族的運動健將就有二十多人。前年在日本舉行的世界錦標賽中打破世界紀錄，並在一千五百米比賽中為祖國贏得第一枚速滑金質獎章的[illegible]，也是朝鮮族人。

滿族人民愛滑冰

滿族人民自古就生活在松遼平原上。在這寒冷的北國，冰雪封凍期長達三至六個月之久，因此，滑冰就成為滿族人民的喜好和生活的技能。

現在，無論是生活在黑龍江、吉林、遼寧等省，還是生活在內蒙古、北京、天津等地的滿族人民，滑冰的愛好者頗有人在，而且湧現出自己的優秀選手。如參加錦標賽的齊齊哈爾市十七歲的女選手傅京城，她就是滿族的運動員，她已經達到二級運動員水平，據專家們認為，她具有良好的身體素質和技術基礎，頗有發展前途。

回族有了速滑健將

在我國回族同胞中，滑冰活動也有廣泛開展，在一九五九年的全國冰上運動會上，寧夏、青海、北京、新疆、河北等地代表隊中，都有回族選手參加了比賽。在回族人民集居的寧夏回族自治區，每年冬天都要舉辦大小型的冰上運動會，借以推動回族人民中冰上運動的廣泛開展。

黑龍江省齊齊哈爾市的選手白玉香，是回族的第一個速滑健將。他在一九六二年的全國比賽中，五百米的成績達到運動健將標準，在一九六四年全國邀請賽中，又創男子五百米平原冰場的最佳成績。

「滑運動員」—亞洲最佳選

漢族滑冰歷史悠久[illegible]……亞軍的光榮稱號。……的兒子王金玉，多次代表國家參加[illegible]

西昌幻夢
胡宗南閉門唱京劇　李猶龍力主棄成都

陳少校

胡宗南不見客，一個人在房子裏閉着門唱京劇，黯然蝶。——這是胡宗南的一個怪毛病，凡在極度苦悶的時候，就是如此。京劇或者哼唱出一些調調來，至於唱的有甚麼意思，旁人卻不大清楚。因此，有人就說胡在鬧政治情了，有人還說他會有過要自殺的事情，至於「劇情」如何，只有他自己明白。

那時候，胡的鬪導處副處長李猶龍，會為此事去問胡的參謀長羅列，據羅說：「老頭子（蔣）沒有批准我們的計劃，第一師不能撤去西昌，其他部隊亦停止行動，眼看要成甕中之鱉，胡先生正在惱悶生氣呢。」過了幾天，李自己忍不住，跑去見胡，胡對他說：「老是被動，將來只有作甕中之鱉了！」

到了十一月中旬，解放軍突破了蔣軍在川東的防綫，秀山的防綫，果如胡宗南及其高級親信之所慮。西南局勢，宋希濂只好往西跑。川「不幸而言中」了。解放軍勢如破竹，十一月廿八日，已攻到重慶近郊，蔣即令胡急調第一師的一個團到重慶機場保衛他；等到十一月三十日，蔣在解放軍的砲聲中逃往成都，又急令胡出南鄭飛成都為他保駕。胡到成都後，又作了防衛部署，略略確定，才又分別接見僚屬，大談兵法，用空話安慰人心。

胡到成都後，住於成都新南門外一座花園住宅裏。十二月四日晚上，他約了羅列、袁樸、周士冕、李猶龍等人去晚餐，餐後又漫談時局。

羅列首先說：「共軍佔領重慶後，正向瀘州方面活動，成渝路上還未到永川；但是宋希濂的情況不明，瀘州守備司令郭汝瑰有不穩情況。西北的共軍佔漢中後，尚未進攻川北，但有進攻模樣。在這個情勢下，軍事部署應該早作妥善處理，或退或守，要明確決定。」

李猶龍則大擺書袋，說：「顧祖禹不是在『讀史方輿紀要』上說過『成都非坐守之地』嗎？要守成都，首先要守住合川、瀘州、劍閣、綿陽、江津等幾個外線點，如攻到仁壽、龍泉驛，內線就不能守了。這在四川歷史上大家都是知道的。在目前的情況下，我認為還是早作放棄成都、退往西昌的準備，以保存實力，再作後圖，比較穩當。」

袁樸、羅列、周士冕都先後表示同意李猶龍的意見。胡宗南聽了之後，手持蠟燭，看了一陣地圖，未置可否。眾人隨亦散去。

但是，在胡宗南的心目中，也是以早作退往西昌的準備為上策的，所以十二月五日，他就命袁樸、周士冕率領「西安綏署」幹部訓練團官兵與學生近萬人，步行先去西昌。可是他們到了新津，即被解放軍將去路截斷，只得轉往邛江去。胡還打算把第一師朱光祖團以外的兩個團，全部空運西昌，但因蔣不同意，沒有飛機運輸，故終未照辦。

十二月八日下午，胡宗南又在他的住處約了羅列、袁樸、周士冕、李猶龍和趙龍文（蔣幫成都市長）去晚餐，談的主要還是從成都撤往西昌的問題。

胡會餐的席上對李猶龍說：「你是成都人，知不知道守成都應該守哪些地方？」因為談論的主題是如何撤出成都而不是守成都，所以他這句話是帶點自嘲的。

李說：「我上次已經說過，『成都非坐守之地』，所以孔明要北伐。」

羅列說：「成都是盆地，久守固然不能，守一些時候總還是可以的。」

李猶龍又說：「假如要暫時守成都，自來兵家是北守綿陽，東守龍泉驛，南守新津。如打到成都附近，那就不能守了。為目前形勢說，我認為還是放棄成都，到西昌保持一部分實力，才是上策。」

胡聽了這些話，胡宗南又去拿地圖了。（四）

大公園

饒有詩意的昆蟲戀愛

伊湄

昆蟲做愛，千奇百怪，大概是人們所想像不到的。蟋蟀在當，其鳴唧唧，老一輩的人常用它做數學計。方法是先數明一分鐘蟋蟀在十五秒鐘時間內叫了多少次，然後在這數字上加三十九，就可以得到華氏表上的溫度，屢試不爽，但又多麼奇妙呢？

但科學家對蟋蟀的鳴聲又有了新的了解。一隻雄蟋蟀做愛時，它的兩翼上似乎有一把鋸子或刀鋒，它振翼作響時，便互相摩擦。一隻雄蟋蟀在鳴叫時，要脚翅幾倍百分之四十七，但在求偶時，它的鳴聲卻高至百分之八十九，而且頻率也不規則了。人們從它的鳴聲中，便可以知道雌蟀是否在近旁。……

[illegible]

港居漫話

電視春秋

丁人

[illegible]

貞早

徐思

試　測

台北最近舉辦的裸體照片展覽會，觀衆日以萬計，被稱為「最空前絕後」的展覽會。

如果舉辦「蔣總統圖片展覽」，必定無此「盛況」。

品　評

參觀裸照之老人不但戴上老花眼鏡，還隨身攜帶放大鏡。

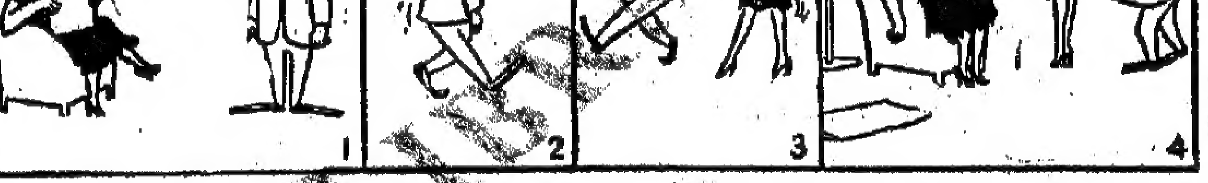
無他，便於就近當面已。

新　獻

裸體照片的模特兒林絲緞於展出之日親到會場，當即被觀衆包圍。

此亦賺片登台的一種新手法也。

借題發揮



元選

龍鳳宝釵缘

梁羽生　雲君圖

第四回：豈有明珠投賊窟　忍揮寶劍闖情關

史朝英笑道：「當時我的確恨你，但過後也就釋然了。我已經說過了……」

[illegible]

（二一〇）

·版權所有·

小說林

秦淮金粉俠

舒信

六　千古佳人遊北闕　一川烟草送南朝

侯方域忙接過……

[illegible]

（一一三）

第八十二回　對策於希奇化裝進蘇　殺人不可得遂起擇亭

[illegible]

（三一七）

大馬生涯

歐西客

三六六：愛恨分明

[illegible]

第八版　百樂門　今天獻映　美高梅文藝巨片　靈肉　中文片上　李察波頓　阿娃嘉娜　狄波拉嘉　思春　蘇　夏安　四星合演　今場早場任拍花拉枝藝一樂
利舞台　昨晚今請早　美高梅年十念作紀　中文片上　雨打梨花　保羅紐曼　夏飛士蘭　寶嘉丽　引人入勝　故事緊結　今早場午夜無私人贈券
東寶 TOHO